

Из фондов РНБ

ЗАЛА

ШКАФЪ II

ПОЛКА 7

№ 25

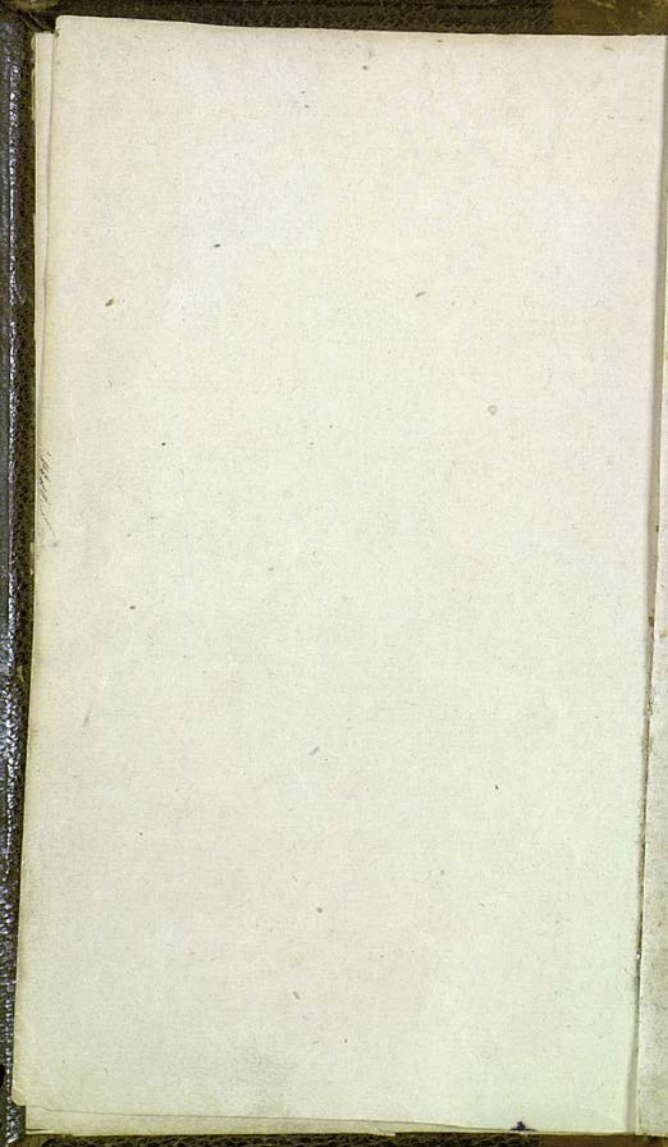
В

II. 7. 25

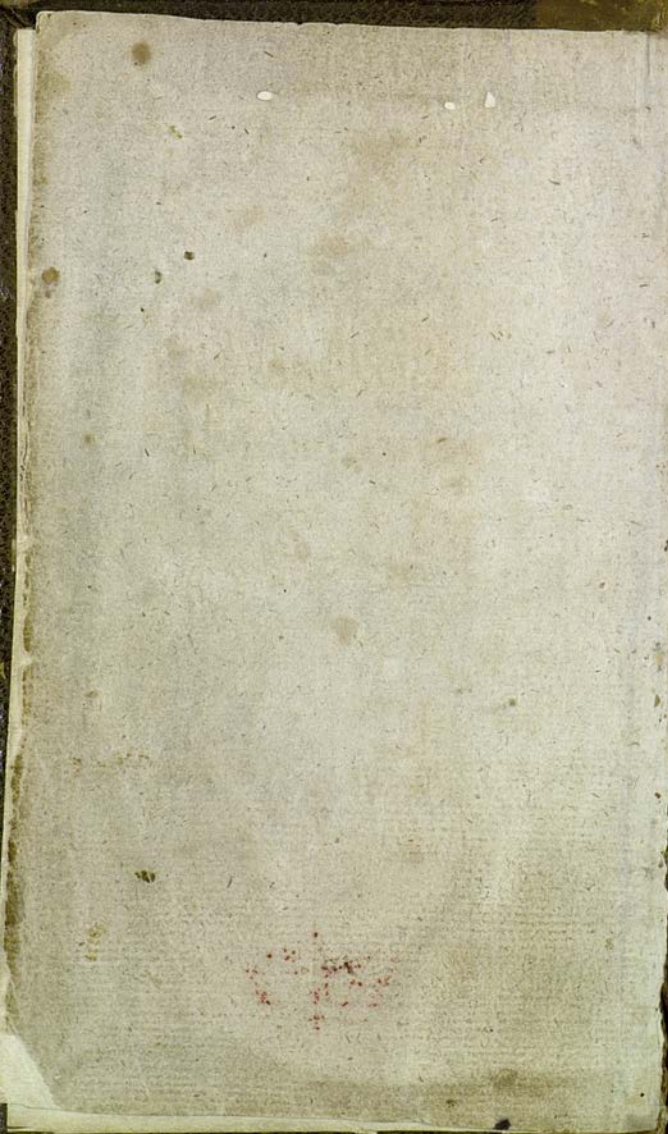
Стр. Родной Книги ГПБ

ИНВ. N799

Bumpnaal
on 2 vms



Изд. Рязанской Книжной ГИЗ





СВЯТЫЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ КРИСТОСЪ

КТО ВО НАСЪ ПИСАНИА

Б В Г Д Е Ж З
И Ё К Л М Н О П
Р С Т У Ф Х Ѡ Ц
Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Ѣ Е
Ю ІА Ѡ А Ѡ З
Ѹ Ж А У



Г З М С Х Ц

И З Д І Н П

Ѡ ѡ Ѣ Ѥ Ѧ ѧ ;

БА ВА ГА ДА ЖА

ЗА КА ЛА МА НА ПА

РА СА ТА ФА ХА ЦА

ЧА ША ЦА .

БЕ ВЕ ГЕ ДЕ ЖЕ

ЗЕ КЕ ЛЕ МЕ НЕ ПЕ

РЕ СЕ ТЕ ФЕ ХЕ ЦЕ

ЧЕ ШЕ ЦЕ .

БИ . ВИ . ГИ . ДИ . ЖИ

ЗИ . КИ . ЛИ . МИ . НИ

ПИ . РИ . СИ . ТИ . ФИ

ХИ . ЦИ . ЧИ . ШИ . ЦИ .

БО . ВО . ГО . ДО . ЖО

ЗО . КО . ЛО . МО . НО

ПО . РО . СО . ТО . ФО

ХО . ЦО . ЧО . ШО . ЦО .

ВУ . ВУ . ГУ . ДУ . ЖУ

ЗУ . КУ . ЛУ . МУ . НУ

ПУ . РУ . СУ . ТУ . ФУ

ХѸ . ЦѸ . ЧѸ . ШѸ . ЦѸ .

БѸ . ВѸ . ГѸ . ДѸ . ЖѸ

ЗѸ . КѸ . ЛѸ . МѸ . НѸ

ПѸ . РѸ . СѸ . ТѸ . ФѸ

ХѸ . ЦѸ . ЧѸ . ШѸ . ЦѸ .

БѸ . ВѸ . ГѸ . ДѸ . ЖѸ

ЗѸ . КѸ . ЛѸ . МѸ . НѸ

ПѸ . РѸ . СѸ . ТѸ . ФѸ

ХѸ . ЦѸ . ЧѸ . ШѸ . ЦѸ .

БѸ . ВѸ . ГѸ . ДѸ . ЖѸ

ЗѸ . КѸ . ЛѸ . МѸ . НѸ

пѣ . рѣ . сѣ . тѣ . фѣ

хѣ . цѣ . чѣ . шѣ . щѣ .

Бѣ . вѣ . гѣ . дѣ . жѣ

зѣ . кѣ . лѣ . мѣ . нѣ

пѣ . рѣ . сѣ . тѣ . фѣ

хѣ . цѣ . чѣ . шѣ . щѣ .

Бю . вю . гю . дю . жю

зю . кю . лю . мю . ню

пю . рю . сю . тю . фю

хю . цю . чю . шю . щю .

Бѡ . вѡ . гѡ . дѡ . жѡ

ЗАКА . ЛА . МА . НА

ПА . РА . СА . ТА . ФА

ХА . ЦА . ЧА . ША . ЩА

БЛА . ВЛА . ГЛА . ДЛА

ЖЛА . ЗЛА . КЛА . ЛЛА

МЛА . НЛА . ПЛА . РЛА

СЛА . ТЛА . ФЛА . ХЛА

ЦЛА . ЧЛА . ШЛА . ЩЛА .

БЛЕ . ВЛЕ . ГЛЕ . ДЛЕ

ЖЛЕ . ЗЛЕ . КЛЕ . ЛЛЕ

МЛЕ . НЛЕ . ПЛЕ . РЛЕ

СЛЕ . ТЛЕ . ФЛЕ . ХЛЕ

ЦЛЕ . ЧЛЕ . ШЛЕ . ЩЛЕ .

БАН . ВАН . ГАН . ДАН

ЖАН . ЗАН . КАН . ЛАН

МАН . НАН . ПАН . РАН

САН . ТАН . ФАН . ХАН

ЦАН . ЧАН . ШАН . ЩАН .

БЛО . ВЛО . ГЛО . ДЛО

ЖЛО . ЗЛО . КЛО . ЛЛО

МЛО . НЛО . ПЛО . РЛО

СЛО . ТЛО . ФЛО . ХЛО

ЦЛО . ЧЛО . ШЛО . ЦЛО .

БЛЪ . ВЛЪ . ГЛЪ . ДЛЪ

ЖЛЪ . ЗЛЪ . КЛЪ . ЛЛЪ

МЛЪ . НЛЪ . ПЛЪ . РЛЪ

СЛЪ . ТЛЪ . ФЛЪ . ХЛЪ

ЦЛЪ . ЧЛЪ . ШЛЪ . ЦЛЪ

БЛѢ . ВЛѢ . ГЛѢ . ДЛѢ

ЖЛѢ . ЗЛѢ . КЛѢ . ЛЛѢ

МЛѢ . НЛѢ . ПЛѢ . РЛѢ

СЛѢ . ТЛѢ . ФЛѢ . ХЛѢ

ЦЛѢ . ЧЛѢ . ШЛѢ . ЦЛѢ

БЛЫ . ВЛЫ . ГЛЫ . ДЛЫ
ЖЛЫ . ЗЛЫ . КЛЫ . ЛЛЫ
МЛЫ . НЛЫ . ПЛЫ . РЛЫ
СЛЫ . ТЛЫ . ФЛЫ . ХЛЫ
ЦЛЫ . ЧЛЫ . ШЛЫ . ЩЛЫ

БЛЪ . ВЛЪ . ГЛЪ . ДЛЪ
ЖЛЪ . ЗЛЪ . КЛЪ . ЛЛЪ
МЛЪ . НЛЪ . ПЛЪ . РЛЪ
СЛЪ . ТЛЪ . ФЛЪ . ХЛЪ
ЦЛЪ . ЧЛЪ . ШЛЪ . ЩЛЪ .

БЛѢ . ВЛѢ . ГЛѢ . ДЛѢ

жлѣ . злѣ . клѣ . ллѣ
млѣ . нлѣ . плѣ . рлѣ
слѣ . тлѣ . флѣ . хлѣ
цлѣ . члѣ . шлѣ . цлѣ .

Блю . влю . глю . длю
жлю . злю . клю . ллю
млю . нлю . плю . рлю
слю . тлю . флю . хлю
цлю . члю . шлю . цлю .

Бла . вла . гла . дла
жла . зла . кла . лла

МЛА . НЛА . ПЛА . РЛА

СЛА . ТЛА . ФЛА . ХЛА

ЦЛА . ЧЛА . ШЛА . ЦЛА

БРА . ВРА . ГРА . ДРА

ЖРА . ЗРА . КРА . ЛРА

МРА . НРА . ПРА . РРА

СРА . ТРА . ФРА . ХРА

ЦРА . ЧРА . ШРА . ЦРА .

БРЕ . ВРЕ . ГРЕ . ДРЕ

ЖРЕ . ЗРЕ . КРЕ . ЛРЕ

МРЕ . НРЕ . ПРЕ . РРЕ

сре . тре . фре . хре

сре . уре . шре . цре .

Бри . бри . гри . дри

жри . зри . кри . лри .

мри . нри . при . рри

сри . трри . фри . хри

цри . чри . шри . цри .

Бро . бро . гро . дро

жро . зро . кро . лро

мро . нро . про . рро

сро . тро . фро . хро

цро . чро . шро . цро .

Брѣ . врѣ . грѣ . дрѣ

жрѣ . зрѣ . крѣ . лрѣ

мрѣ . нрѣ . прѣ . ррѣ

ерѣ . трѣ . фрѣ . хрѣ

црѣ . чрѣ . шрѣ . црѣ .

Бры . вры . гры . дры

жры . зры . кры . лры

мры . нры . пры . рры

еры . тры . фры . хры

цры . чры . шры . цры .

Брѣ . врѣ . грѣ . дрѣ
жрѣ . зрѣ . крѣ . лрѣ
нрѣ . нрѣ . прѣ . ррѣ
срѣ . трѣ . фрѣ . хрѣ
црѣ . чрѣ . шрѣ . црѣ

Брю . врю . грю . дрю
жрю . зрю . крю . лрю
мрю . нрю . прю . ррю
срю . трю . фрю . хрю
црю . чрю . шрю . црю .

Брѣ врѣ грѣ дрѣ

жрл . зрл . крл . лрл
мрл . нрл . прл . ррл
срл . трл . фрл . хрл
црл . чрл . шрл
щрл . ;

ЯЗЪ Я . БУКИ Б .
ВѢДИ В . ГЛАГОЛЬ
Г . ДОБРО Д . ЕСТЬ
Е . ЖИВѢТЕ Ж .
СЕЛО С . ЗЕМЛЯ З
ИЖЕ И . І . КАКО К
ЛЮДИ Л . МЫСЛѢ
ТЕ М . НАШЕ Н .
ОНЕ О . ПРАВО П .
РЦЫ Р . СЛОВО С .
ТВЕРДО Т . ИКЪ У .

Ф'ЕРТЪ Ф . Х'КРЪ Х
О'ТЪ Ѡ . ЦЫ Ц .
Ч'ЕРВЪ Ч . ША Ш .
ЩА Щ . ЁРЪ Ъ .
ЁРЫ Ы . ЁРЬ Ь .
ЙТЪ К . НСЪ Ж .
КЕН З . ПЕН
Ψ . ФНТА
А . ІЖИЦА
Ѹ .

УНСАД

А	В	Г	Д	Е	С	Т
Н	А	І	І	В	Г	Д
У	С	З	Н	А	І	К
Л	М	Н	З	О	П	У
С	Т	У	Ф	Х	У	Ц
А	В	Г	Д	Е	С	Т
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х

ПОСЕМЪЖЕ НПРО
ЧАМ РАЗЪ
МЪВАН :

ПРОВОДІА ВЕРХНАА .

ОКЕІА / . НСО " .

ВАРІА - . КАМОРА " .

КРАТКАА " ; ЗВАТЕ

ЛНАА " . ПИТЛО - .

АПОСТРОФЪ > . АПО

СТРОФЪ ВЕЛИКІН > .

КАВЫКА " .

СТРОЧНАА

ЗАПАТІА , ТОЧКА .

ПОДІОСТОЛІА ;



КѢІА АЗБУКА . ШКНИ
ГН ОСМОУАСТНЫА . ЕН
РѢЧЬ ГРАММАТИКІИ .

ЯЗЪ

БѢКИ . БѢДУ , АЗЪ .
БѢДЕШИ , ТЫ .
БѢДЕТЬ , ТОИ .
БѢДНА , МЫ ДВА .
БѢДНА , КЫ ДВА .
БѢДЕМ , МЫ МНѢИ .

БѢДИТЕ , БЫ БЕЗМЕНЕ
МНОЗИ . БѢДУТЬ ,
ТІИ СМНОЮ МНОЗИ .
ЯКО БЫ НѢЩЫИ НАНАСѢ
ГЛЮТ , НИИ МЫ НАДРѢГИ .
ВѢДИ . ВРАЗУМАЮ .
ВРАЗУМАЕШИ . ВРАЗУ
МАЕТЕ . ВРАЗУМА
ЕВА . ВРАЗУМАЕТА .
ВРАЗУМАЕМ . ВРАЗУ
МАЕТЕ . ВРАЗУМАЮ .

ГЛАГО́ЛЬ . ГЛАГО́ЛЮ .
ГЛАГО́ЛЕШИ . ГЛАГО́ЛЕ
ТЬ . ГЛАГО́ЛЕВА . ГЛАГО́
ЛЕТА . ГЛАГО́ЛЕМЪ .
ГЛАГО́ЛЕТЕ . ГЛАГО́ЛЮТЪ .

ДОБРО . ДАЮ . ДАЕШИ .
ДАЕИТЪ . ДАЕВА . ДАЕИГА .
ДАЕМ . ДАЕТЕ . ДАЮТЪ .

ЕСТЬ . ЕМАЮ . ЕМЛЕШИ .
ЕМЛЕ . ЕМЛЕВА . ЕМАЕТА .
ЕМЛЕ . ЕМАЕТЕ . ЕМАЮТЪ .

ЖИВѢТЕ . ЖИВѸ . ЖИ
ВЕШИ . ЖИВЕТЪ . ЖИ
ВѢВА . ЖИВѢТА . ЖИ
ВЕМЪ . ЖИВИТЕ .
ЖИВУТЪ .

СЕЛО . СРЮ . СРИШИ .
СРИТЪ . СРИВА . СРИТА .
СРИМЪ . СРИТЕ . СРАТЪ .

ЗЕМЛА . ЗИЖДѸ . ЗИ
ЖДЕШИ . ЗИЖДЕТЪ .
ЗИЖДЕВА . ЗИЖДЕТА .

Знѣдемъ . Знѣдете .
Знѣдутъ .

Нже . нестѣствую .
нестѣствуешн . нестѣ
ствуетъ . нестѣству
ева . нестѣствуета .
нестѣствуемъ . и
стѣствуете . нестѣ
ствуютъ .

И . избавлю . изба
влешн . избавлетъ .

ИЗБАВЛѢВА

ИЗБАВЛѢСТА

ИЗБАВЛѢМЪ

ИЗБАВЛѢТЕ

ИЗБАВЛЮТЪ

КАКО . КРЕЩЪ . КРЕСТН

ШН . КРЕСТНТЪ . КРЕСТН

ВА . КРЕСТНТА . КРЕСТН .

КРЕСТНТЕ . КРЕСТЛТЪ .

ЛЮДИ . ЛЮБОМЪДРО .

ЛЮБОМЪДРИШИ

ЛЮБОМЪДРИ. ЛЮБОМЪДРИ
ВА. ЛЮБОМЪДРИГА. ЛЮ
БОМЪДРИМ. ЛЮБОМЪДРИ
ТЕ. ЛЮБОМЪДРАТЪ.

МЫСЛѢТЕ. МНЛЮ. МН
ЛЮШИ. МНЛЮЕ. МНЛЮЕ
ВА. МНЛЮЕТА. МНЛЮЕМ.
МНЛЮЕТЕ. МНЛЮИТЪ.

НАШЪ. НОШУ. НОШИШИ.
НОСИ. НОСИВА. НОСИТА.
НОСИМ. НОСИТЕ. НОСА.

ОНЪ . ОБНОВАЛЮ . О
БНОВАЛЕСИ . ОБНОВА
ЕТЪ . ОБНОВАЛОВА . О
БНОВАЛОВА . ОБНОВА
ЕМЪ . ОБНОВАЛИТЕ .
ОБНОВАЮТЪ .

ПОКОИ . ПРЕЛАГАЮ . ПРЕ
ЛАГАЕСИ . ПРЕЛАГАЕТ
ПРЕЛАГАОВА . ПРЕЛАГАОВА .
ПРЕЛАГАЕМЪ . ПРЕЛАГА
ИТЕ ПРЕЛАГАЮТЪ .

Рцы . рождѣ . родн
ши . родит . родива .
родита . родимъ .
родите . родятъ .

Слово . славаю . слави
ши . слави . славива .
славита . славимъ .
славите . славятъ .

Твердо . творю . твори
ши . творит . творива .
творита . творитъ .

твѡрѣте . твѡрѣтѣ .
Икѣ . оумѡдрѣю . оумѡ
дрѣши . оумѡдрѣетѣ ;
оумѡдрѣва . оумѡдрѣ
ета . оумѡдрѣемѣ .
оумѡдрѣите . оумѡ
дрѣютѣ .

Фертѣ . философѣ
ствѣю . философѣши .
философѣтѣ . философѣ
ва . философѣта .

Фило^со^фимъ . Фило
со^фите . Фило^с
фалтъ .

Хвѣ^ртъ , хвалю . хвалн
ши , хвалитъ . хвалнба .

хвалнта . хвалнтъ .

хвалнте . хвалнтъ .

Отъ . ѿкрываю .

ѿкрываешн . ѿкры

ваетъ . ѿкрыва

еба . ѿкрываетъ .

ѠКРЫВАЕМЪ . ѠКРЫ
ВАЕТЕ . ѠКРЫВАЮТЪ .

ЦЫ . ЦѢЛОМЪДРЮ . ЦѢ
ЛОМЪДРИШИ . ЦѢЛОМЪ
ДРИ . ЦѢЛОМЪДРИВА .
ЦѢЛОМЪДРИТА . ЦѢЛО
МЪДРИМЪ . ЦѢЛОМЪ
ДРИТЕ . ЦѢЛОМЪДРЯ .

ЧЕРВЬ . ЧТЪ . ЧТНИШИ .
ЧТНИ . ЧТНИВА . ЧТНИТА .
ЧТНИ . ЧТНИТЕ . ЧТЯ .

Ш а . ширю . ширши .
ширитъ . ширива .
ширита . ширимъ .
ширите . ширатъ .

Щ а . щедрю . щедри
ши . щедритъ .
щедрива . щедрита .
щедримъ . щедрите .
щедратъ .

СТРАДАЛНАЖЕ СЪТЪ
ТАКО . БІЮСА . БІЕШИ
СА . БІЕГСА . БІЕВАСА .
БІЕГАСА . БІЕМСА .
БІЕГЕСА . БІЮТСА .

СТРАДАЛНАГО ОУВО ЗА
ЛОГА ВРЕМЕНА , СИЦЕ
ГЛЮТСА . ПРЕДБЫ
ВШЕЕ , ПРОТЪЖЕНОЕ ,
БІАХУМА .

НЕПРЕДѢЛНОЕ , БИХЪ
МА . НАСТОЯЩЕЕ , БИЮ
ЩЕ МА . ПОМАЛѢ БЫ
ВЯЩЕЕ . БИТИМА ХО
ТАТЪ . БУДУЩЕЕ .
БИТИ МА ИМУТЪ .

ПРОСОДІИ . АЕЖЕ , ДВА
ЦИ ВЪЕДИНЫХЪ ЛЕЖА
ЩЕЕ . СЕ ЕСТЬ , ПИБЕЛИ
ТЕЛЬНАА .

ПОКАЗАТЕЛЬНАЯ

А

- а. бѹди . бѹди .
б. вари́те . вари́те .
г. говори́те . говори́те .
д. держи́те . держи́те .
е. егда́ . егда́ .
ж. жили́ще . жили́ще .
з. зри́те . зри́те .
и. и́родъ . и́родъ .

ИМН . ИМН . П

КРЕСТНѢ . КРЕСТНѢ . К

ЛЮБИТЕ . ЛЮБИТЕ . Л

МЪКА . МЪКА . М

НШЕНТЕ . НШЕНТЕ . Н

ОБНОШЕНТЕ . ОБНОШЕНТЕ . О

ПРШЕНТЕ . ПРШЕНТЕ . П

РОДНѢ . РОДНѢ . Р

СТШЕНТЕ . СТШЕНТЕ . С

ТВОРНѢ . ТВОРНѢ . Т

ОУЧНѢ . ОУЧНѢ . ОУ

Ф.

Философи́те . Фи
лосо́фите .

Х.

Ѡ.

Ц.

Ч.

Ш.

Щ.

Хва́лите . Хва́лите .
Ѡго́ните . Ѡго́ните .

Цѣ́лите . Цѣ́лите .

Чт́ите . Чт́ите .

Шир́ите . Шир́и

те .

Ще́дрите .

Ще́дри

те .



Прортграфин .

Я

АГГЛЪ . АГГЕЛА . АГГЛЕ .

АГГЛО . АГГЛУ . АГГЛЫ .

АГГЛЬСКА . АГГЛЬСКО .

АГГЛЬСКИ . АГГЛЬСКУ .

АГГЛЬСТЕ . АГГЛЬСТИ .

АРХАГГЛЪ . АРХАГГЛА .

АРХАГГЛЕ . АРХАГГЛИ .

АРХАГГЛУ . АРХАГГЛУ .

АПЛѢ . АПЛА . АПЛЕ .
АПЛН . АПЛЪ . АПЛѠМ .
АПЛЫ .
АПЛКА . АПЛКН . АПЛКѠ .
АПЛКЪ . АПЛКЕН . АПЛКѢН .

Б

БГѢ . БѢ . БГА . БА .
БЖЕ . БЕ . БГЪ . БЪ .
БОГѠМЪ .

БЖТВѢ . БЖТВА .
БЖТВѢ . БЖТВО .

БЖТВЪ .

БЖТВЕНЪ . БЖТВЕНА .

БЖТВЕНЕ , БЖТВЕНИ .

БЖТВЕНО , БЖТВЕНУ .

БЖТВЕНЫ .

БЛЖАТЪ . БЛЖИТА .

БЛЖИТЕ . БЛЖИТИ .

БЛГЪ . БЛГА . БЛЖЕ .

БЛГИН . БЛГО . БЛГУ .

БЛГТЬ . БЛГТЮ .

БЛГТЕЛЬ . БЛГТЕЛА .

БЛАГЪУ.

БЛАГЪ . БЛАГЕ БЛАГИ
БЛАГА . БЛАГИНИ .
БЛАВИ . БЛАВЮ , БЛАВА .
БЛАВЕНЪ . БЛАВЕНА .
БЛАВЕНЕ . БЛАВЕНИ .
БЛАВЕНО . БЛАВЕНУ .

БЛАВЕНИ

БЛАЖЕНЪ . БЛАЖЕНА . БЛАЖЕ
НЕ . БЛАЖЕНИ . БЛАЖЕНО .
БЛАЖЕНУ . БЛАЖЕНИ .

ВЦА . ВЦЕ . ВЦЪ . ВЦЫ .

СѢВЦЕ . **В**

А
ВЛКА . ВЛКН . ВЛКЪ .

А
ВЛЦѢ . СѢВЛКО .

А
ВЛЧЬ . ВЛЧЬСКА . ВЛЧЬСКИ

А
ВЛЧЬСКО . ВЛЧЬСКЪ . ВЛЧЬ

А
СТЕН . ВЛЧЬСТІН .

А
ВЛЧНЪ . ВЛЧНЕ . ВЛЧНИ .

А
ВЛЧНЮ . ВЛЧНЫ .

Воскрѣсъ . Воскрѣсе .

Воскрѣси . Воскрѣни .

ВОСКРѢНЪ . ВОСКРѢНІЕ .
А ВЛУЦА . А ВЛУЦЕ . А ВЛУЦЫ .
А ВЛУЦѢ . А ВЛУЦЕ .

Г
ГЪ . ГА . ГЕ . ГИ . ГЪ .
ОГК .

ГНЬ . ГНЕ . ГНА . ГНЮ .
ГДТВЪ . ГДТВА . ГДТВО
ГДТВЪ . ГДТВЫ .
ГДРЬ . ГДРЕ . ГДРИ .
ГДРА . ГДРЮ .

ГДНА . ГДНЕ . ГДНУ .
ГЛЪ . ГЛА . ГЛИ . ГЛО .
ГЛУ . ГЛЫ . ГЛА .
ГЖЪ . ГЖА . ГЖЕ . ГЖО .
ГЖИ . ГЖУ .

Д

ДХЪ . ДХА . ДХИ . ДХО .
ДХУ .
ДХВНЪ . ДХВНА . ДХВНЕ
ДХВНИ . ДХВНО . ДХВНУ .
ДХВНЫ .

ДШЪ . ДША . ДШЕ . ДШИ .

ДШЪ

ДСИ . ДХИ .

ДЪТВЪ . ДЪТВА . ДЪВ
СТВЕ . ДЪТВО . ДЪТВЪ

ДЪЧЪ . ДЪЧКЪ . ДЪЧКА .

ДЪЧКИ . ДЪЧКЪ . ДЪЧКЪИ

ДЪЧКИ

ДЪЦЪ . ДЪЦА . ДЪЦЕ .

ДЪЦЪ . ДЪЦЫ . ДЪЦЪ

ДЪЪ . ДВА . ДВО . ДВЪ

ДВЫ . ДВѢ .

ДВДЪ . ДВДА . ДВДЕ .

ДВДО . ДВДУ . ДВДЫ .

ДВДВЪ . ДВДВА .

ДВДВН . ДВДВО .

ДВДВУ . ДВДВЫ .

ДВДВѢ

ДВДКЪ . ДВДКА

ДВДКН . ДВДКУ .

ДВДКѢ .

В
ѢТѢВЪ . ѢТѢВА . ѢТѢВО .
ѢТѢВЪ . ѢТѢВЫ . ѢТѢВѢ .
ѢТѢВЕНЪ . ѢТѢВЕНА . ѢТѢВЕ
НЫ . ѢТѢВЕНѢ .

Ж
ЖИВОТЪ . ЖИВОТА .
ЖИВОТЕ . ЖИВОТОМЪ .
ЖИВОТЪ . ЖИВОТЫ .
ЖИВОТѢ .

С
СЛА . СЛЕ СЛО . СЛН .
СЛЪ . СЛѢ . СЛЫ .

З
ЗНЖДНТЕЛЬ . ЗНЖДН
ТЕЛЮ . ЗНЖДНТЕЛЕ
ВА . ЗНЖДНТЕЛЕВЪ .
ЗНЖДНТЕЛЕВЫ .

Н
НЪ . ННА . ННО .
ННН . ННЫ .

А

ИИЛЬ . ИИЛА . ИИЛЕ .
ИИЛИ . ИИЛЮ . ИИЛК .
ИИЛВЪ . ИИЛВА . ИИЛВЕ .
ИИЛВИ . ИИЛВО . ИИЛВЪ .
ИИЛВЫ .

ИИЛТКЪ . ИИЛТКА .
ИИЛТЕН . ИИЛТИН .
ИИЛТКО . ИИЛТКУ .

К
КРЪТЪ . КРЪТА . КРЪТЕ .

кѣрѣн • кѣрѣо
кѣрѣѹ • кѣрѣы • кѣрѣѣѹ.

кѣрѣнѣѹ • кѣрѣна • кѣрѣне •
кѣрѣни • кѣрѣно • кѣрѣнѹ
кѣрѣны •

кѣрѣль • кѣрѣла •
кѣрѣли • кѣрѣлю •
кѣрѣленѣѹ • кѣрѣлена •
кѣрѣлене • кѣрѣени •
кѣрѣено • кѣрѣенѹ •

КРЦЕМЫ .

ЛЮБОМРЪ . ЛЮБОМРА .
ЛЮБОМРЕ . ЛЮБОМРИ . ЛЮБО
МИРО . ЛЮБОМРЪ . ЛЮБОМРЫ .
ЛЮБОМДРЪТВЕНЪ . ЛЮБО
МДРЪТВЕНА . ЛЮБОМДРЪТ
ВЕНЕ . ЛЮБОМДРЪТВЕНИ .
ЛЮБОМДРЪТВЕНО . ЛЮБО
МДРЪТВЕНЪ . ЛЮБО
МДРЪТВЕНЬ .

ЛЮДЬСКЪ . ЛЮДЬСКА .
ЛЮДЬСКИ . ЛЮДЬСКО .
ЛЮДЬСКЪ . ЛЮДЬСТІН .
ЛЮДЬСТІКЪ .

М
МЛРДЪ . МЛРДА . МЛРДЕ .
МЛРДИ . МЛРДО .
МЛРДЪ . МЛРДЫ .
МЛРДКЪ .
МРЦЪ . МРЦА .
МРЦЕМЪ .

МРЦЫ . МРЦУ .

МРЦЬ

МРЪ . МРА . МРЕ . МРИ .

МРО . МРУ . МРЬ .

МАГВЪ . МАГВА . МИ
АГВЕ . МАГВИ . МАГВО .

МАГВУ . МАГВЕ .

МАТЬ . МАТИ .

МАТНА . МАТНЕ .

МАТНИ . МАТНЮ .

МАТВ . МАТВА . МАТВЕ

мѣтвѣ . мѣтвѣи .

мѣтвѣѣ .

мѣтрѣ . мѣтрѣе . мѣтрѣи .

мѣтри . мѣтрѣнь .

мѣтрѣне . мѣтрѣно .

мѣтрѣна . мѣтрѣни .

мѣнкѣ . мѣника . мѣе

ники . мѣнко . мѣнкѣ .

мѣнчѣ . мѣнча . мѣнче .

мѣнчи . мѣнчѣ .

мѣнчѣнѣ . мѣнчѣна .

мѣчѣ • мѣчно •

мѣчѣни • мѣчѣнѣ •

мѣчѣнѣ •

мѣча • мѣче •

мѣчѣнѣ • мѣчѣнѣ •

мѣчѣнѣ •

мѣчѣстѣн • мѣчѣстѣн •

мѣчѣнѣ • мѣчѣнѣ • мѣчѣнѣ •

мѣчѣнѣ • мѣчѣнѣ •

мѣчѣнѣ • мѣчѣнѣ •

мѣчѣнѣнѣ • мѣчѣнѣнѣ •

МРТВЦЕ • МРТВЦЪ •

МРТВЦЫ •

МЦЪ • МЦА • МЦЕ •

МЦО • МЦЪ •

МЦЫ •

Н

НБ • НБА • НБЪ •

НБСЪ • НБСА • НБСЕ •

НБСИ • НБСЬ •

НБНЪ • НБНА • НБНЕ •

НБНО • НБНИ • НБНЪ •

НѢНЫ . НАНБСА .
НАНБСН . НАНБСѢХЪ .

НШЪ . НША . НШЕ .
НШН . НШЪ . НШѢ .

П

ПРЕМДРѢТЬ . ПРЕМДРѢТЕ .
ПРЕМДРѢТИ . ПРЕМДРѢТѢ .

ПРѢТЬ . ПРѢТА . ПРѢТЕ .
ПРѢТИ . ПРѢТЕ .

прѣтъ

прѣтъль • прѣтъла •

прѣтъле • прѣтъли •

прѣтъль • на прѣтъль •

а прѣтъль • а прѣтъла • а прѣтъле •

а прѣтъли • а прѣтъль • а прѣтъль •

а прѣтъны

а прѣтънь • а прѣтъна •

а прѣтъне • а прѣтъни •

а прѣтъно • а прѣтънь •

а прѣтънь • а прѣтъны •

пѣрѣкъ . пѣрѣка . пѣрѣки .

пѣрѣко . пѣрѣкъ .

пѣрѣчь . пѣрѣча . пѣрѣче .

пѣрѣчи . пѣрѣчь .

пѣрѣцы .

пѣрна . пѣрне . пѣрни .

пѣрно . пѣръ . пѣрны .

пѣръ .

Р

Ржѣтъ . ржѣтъ .

ржѣтъ . ржѣтъ . ржѣтъ .

ржтвѣ .

С

сѣѣ . сѣ . сѣа . сѣе .

сѣи . сѣо . сѣу .

сѣы . сѣго .

сѣль . сѣла . сѣлю .

санца . санце . санцу .

срцѣ . срца . срце .

срцу . срцы .

срчнѣ . срчна . срчне .

срѣни . срѣнѣ .

срѣны .

срѣтъ . срѣтън . срѣто .

срѣтънѣ . срѣтъна .

срѣтъне . срѣтъни .

срѣтъно . срѣтънѣ .

Ѳ

Ѳрѣтънѣ . Ѳрѣтъна . Ѳрѣтъне .

Ѳрѣто . Ѳрѣтънѣ .

Ѳрѣца . Ѳрѣце . Ѳрѣцѣ .

310

ПРЦА • ПРЧЬСКЪ •
 ПРЧЬСКА • ПРЧЬСКИ •
 ПРЧЬСКО • ПРЧЬСКЪ •
 ПРЧНЪ • ПРЧНА • ПРЧНЕ •
 ПРЧНО • ПРЧНЪ • ПРЧНЫ •

ОУ

ОУЧТЛЬ • ОУЧТЛЕ •
 ОУЧТЛИ • ОУЧТЛЮ •
 ОУЧТЛА •
 ОУЧНЧЪ • ОУЧНЧА •

оучѣнчѣ • оучѣнчѣ

оучѣнчѣ • оучѣнчѣ

оучѣнчѣ • оучѣнчѣ

оучѣнчѣ • оучѣнчѣ • оучѣнчѣ

Ф

Филозофъ • Филиппъ •

Филимонъ • Фотій •

Ферапонтъ • Фараонъ •

Фарисей • Фелонъ •

Филиксы •

Х
ХѢ . ХА . ХЕ . ХЪ .
ХВѢ . ХВА . ХВѢ . ХВН
ХВО . ХВЪ . ХВЫ .

Щ
ЩѢ . ЩА . ЩЕМѢ
ЩЪ . ЩЫ .
ЩѢ . ЩА . ЩЕ . ЩН .
ЩЪ .
ЩКѢ . ЩКА . ЩКН .
ЩПѢН .

шѣтѣва . шѣтѣво .

шѣтѣвѣ . шѣтѣвы .

Ч

чрѣ . чремѣ . чрн .

чрю . чрѣ .

чрѣва . чрѣва . чрѣва .

чрѣви . чрѣвѣ . чрѣвы .

чрѣвѣи .

чрѣка . чрѣки . чрѣко .

чрѣкѣ .

чрѣтѣи . чрѣтѣи .

ЦѢТѢ . ЦѢТВА . ЦѢТВО
ЦѢТВѢ . ЦѢТВѢ .
ЦѢТВІЕ . ЦѢТВІЮ .
ЦРКВЬ . ЦРКВА . ЦРКВЕ .
ЦРКВН . ЦРКВѢ .
ЦРКВЕ . ЦРКВНА . ЦРКВНЕ
ЦРКВНИ . ЦРКВНО . ЦРКОВ
ВНѢ . ЦРКВНЫ . ЦРКВНѢ

Ч
ЧѢТЬ . ЧѢТѢ . ЧѢТА . ЧѢТЕ .
ЧѢТИ . ЧѢТО . ЧѢТѢ .

Ч҃ТЫ . Ч҃ТѢ .

Ч҃ТНѢ . Ч҃ТНА . Ч҃ТНЕ .

Ч҃ТНИ . Ч҃ТНО . Ч҃ТНУ .

Ч҃ТНИ . Ч҃ТНѢ .

Ч҃ЛКѢ . Ч҃ЛКА . Ч҃ЛКН .

Ч҃ЛКУ .

Ч҃ЛЧЬ . Ч҃ЛЧА . Ч҃ЛЧУ .

Ч҃ЛЧѢ . Ч҃ЛЧКА . Ч҃ЛЧКН .

Ч҃ЛЧКО . Ч҃ЛЧКУ .

Ч҃ЛЧТѢН . Ч҃ЛЧТѢН .



Я . а зъ есмь всемо
миро свѣтѣ .

Б . бгъ есмь прежде
всѣхъ вѣкѣ .

В . виждъ всю тани
члчкѣ .

Г . глуже вамъ сы
номъ члчкнмъ .

Д . добро естъ вѣрѣ
юцимъ воимъ мое .

Е • ЕСТЬ ГНѢВЪ МОИ
НАГРѢШНИКИ •

Ж • ЖИЗНЬ ЕСТЬ ВСЕ
МО МИРЪ •

С • СЛО ЗАКОНА ПРЕ
СТУПНИКОВЪ •

З • ЗЕМЛЯ ПОДНОЖІЕ
НОГАМЪ МОИМЪ •

Н • НИЖЕ ЕСТЬ ПРѢЛЪ
МОИ НАНѢСѢХЪ •

І • ІНАГО НѢСТЬ БГА

рѣзвѣ мене .

К. како совѣщаша на
ма соль совѣтъ .

Л. людѣ мои законо
престѣпни .

М. мыслаша на ма
злаа заблагам .

Н. накрестѣ пропа
ша ма .

О. оцта иже учи на
поща ма .

П. ПРАВЕ НАГО СНА БЖІА.

Р. РАЗДЕЛИША РИЗЫ
МОА СЕБѢ .

С. СЕГДНО ГРѢХЪ СО
ДѢВАНЦЕ .

Т. ТЕРНОВЪ ВЪ НЕЦЪ
ВОЗЛЕЖИША НАМА .

ОУ. ОУМЫ ПИЛА РЪЦѢ
РЕЧЕ ЧТЪ СЕМЬ ЦѢКРОВЕ
ПРАВЕДНАГО СЕГО .

Ф. ФАРИСѢИЖЕ ВОЗО

ПИСА ВОЗМИ ВОЗМИ
РАСПНИ ЕГО

Х. ХОТЯЖЕ СПИТА ВА
ШЕГО ВСА ПРЕТЕРПИ .

В. ТОН ПРАВЕДНЫХЪ
БЕЗАКОННИКЪ .

Ц. ЦРКН ВАМЪ ПОДПИ
СА СВОБОЖДЕНІЕ .

Ч. ЧТЫ ВАГЪ ПРИВО
ДА СВОЕМЪ ТЦУ .

Ш. ШАТАНІА БЕСО

ВСКАГО СВОБОЖДАА БА .

Щ . ЩЕДРОТАМИ СВО
ЕГО ЧЛКОЛЮ

БІА

;

;

;

;



ЗАМЛѢТѢ СТЫХЪ
ЩЕ НАШИХЪ . ГИ
СЕ ХЕ СНЕ БЖІИ ПОМИ
ЛДИ НАСЪ . АМИНЬ .

СЛАВА ТБѢ БЖЕ НА
ШЕ , СЛАВА ТБѢ .

ЦРЮ НБНЫИ , ОУТѢШИ
ТЕЛЮ ДШЕ ИСТИННЫИ .

ИЖЕ БЕЗДѢ СЫНЪ, ІВСА
ИСПОЛНЛА СОКРОВИЩЕ
БАГНХЪ, ИЖИЗНИ
ПОДАТЕЛЮ . ПРИДИ
ИВСЕЛНСА ВНЫ ЮЧЕТИ
НЫ ШВСАКІА СКВЕРНЫ .
ИСПАСИ БЛАЖЕ ДША
НАША ; **С**ТЫН БЖЕ,
СТЫН КРѢПКІН, СТЫН
БЕЗЕМЕРТНЫН ПОМИ
ЛДИ НАСЪ . Г .

ТА . ГИ ПОМНАДИ
Е . БЛАВА . И НИГЕ .
СЧЕ НАШЪ , ИЖЕ ЕСИНА
НЕСЪХЪ . ДАСТИТСА
ИМА ТВОЕ . ДА ПРІИДЕ
ЦРКВІЕ ТВОЕ . ДА БУ
ДЕ ВОЛА ТВОА . ЯКО
НАБЕИ И НА ЗЕМЛИ
ХЛѢБЪ НАШЪ НАСЪЩ
НЫИ . ДАЖДА НАМЪ
ДНЕСЬ . ЮСТАВИ НАМЪ

ДОЛГИ НАША, ЯКОЖЕ И МЫ
ОСТАВАЕМ ДОЛЖНИКОВ
НАШИМЪ . И НЕ ВВЕДИ
НАСЪ ВО ИСКУШЕНІЕ
НО ИЗБАВИ НАСЪ ОУБ
ЛЮГА . П А . І ВЕРИ .
КО ТВОЕ СТЬ . П А .
И ПОМНИ . ВІ .
ЛЮБА . И НИГЪ .
П РІИДѢТЕ ПОКЛОНЕНІЕМЪ
СРЪВН НАШЕМЪ БГЪ

ПРІИДІТЕ ПОКЛОНИСА
ХУ ЦРКВИ ІЕГУ НАШЕМУ
ПРІИДІТЕ ПОКЛОНИСА
И ПРИПАДЕ КСАМОМУ
ГУ ІЕУ ХУ ЦРКВИ ІЕГУ
НАШЕМУ . Неповѣ
даніє православыма
кѣры прѣваго собора
Вѣрѣю воединого вѣа
ща вседержителя
творца нѣу и земли

ВНДНЫМЪЖЕ ВСѢМЪ
И НЕВНДНЫМЪ . И БО
ЕДИННОГО ГА ІСА ХА СНА
БЖІА , ЕДИНОРОДНАГО .
ИЖЕ ШОЦА РОЖДЕННАГО
ПРЕЖЕ ВСѢХЪ ВѢКЪ
СВѢТА ШЕВѢТА , БГА
ИСТИННА , ШЕБГА ИСТИ
ННА . РОЖДЕННА АНЕСО
ТВОРЕНА . ЕДИНСОУЩНА
ШОЦЪ , ИМЪЖЕ ВСА

БЫШІА . НАСѢ РАДИ
УЛКѢ , ИНАШЕГО РАДИ
СПАСЕНІА СЪШЕДШАГО
С НЕБЕСѢ . И ВОПЛОТНѢ
ШАГОСА ШОДХА СІА ,
И МРІА ДВЫ ВОЧУЧЬША
СА . РАСПЛѢТАГО ЗАНЫ
ПРИПОНТІИ СѢКМѢ ПИ
ЛѢТѢ . СТРАДАВША И
ПОГРЕБЕНА . И ВОСКРѢШАГО
ВЪ ТРЕТІИ ДНѢ ПОПИСАНІИ .

и возвѣдшаго на
небеса . и съдѣла
одеждою шца . и пакн
градѣщаго селавою
сдѣлти живымъ и ме
ртвымъ . егже црь
ствію нѣсть конца .

Второго сокога . И въ
духа стаго га истинна
го и животворящаго .
иже шца и ходѣщаго .

ИЖЕ СОШЦЕМЪ НЕПОМЪ
СПОКЛАНЪЕМА НЕЪСЛАВН
МА , ГЛАВШАГО ПРОРО
КИ . ИВОЕДИНЪ СЪДЮ
СОВОРНЮ ТАПЛЬСКЮ ЦЕ
РКОВЬ . НЕПОВЪДЮ
ЕДИНО КРЕЩЕНІЕ , ВО
ОСТАВЛЕНІЕ ГРѢХОВЪ ,
ЧЮ ВОСКРЕСЕНІА МЕР
ТВЫМЪ , ИЖИЗНИ БУДУ
ЩАГО ВѢКА , АМИНЬ ;

МАТѢВ

Ослаби

остаѣи , ѡпѣсти бже
согрѣшенїа наша ,
вѡлнаа и неволнаа .
їаже въ слово ѣвдѣ
лъ . їаже въ вѣдѣнїи
и не въ вѣдѣнїи . їаже
во оумѣ и въ помышле
нїи . їаже во дни и въ но
щи , вса ми прости .
їако бже и чужколюбецъ ;

ТАЖЕ . МАТКѸ СІЮ .

Всета прце Едіно
сѣцна . недержн
ма держава . и не ра
дѣлное цѣтво , таже
вѣмъ блгнмъ вно
вна . блговолн внасто
лціи сн часъ о мнѣ
грѣшнѣмъ . и ве а ми
шмын скверны , и про
свѣтн ми смыслъ .

Ѣ́КО ДА В СЕГДА́ ВОСПѢ́ВА
Ю́. ГЛА́ НЕ СЛОВОСЛОВАЮ́ И
ГЛА́. ЕДИ́НЪ СТЬ ЕДИ́НЪ
ГЬ ІС ХС . . . ВЪ СЛАВУ́
БГХ ѠЦХ , АМИНЬ ;

ПРЕМУ́ДРОСТИ НАСТА́
ВНИЧЕ , НЕ МЫ́СЛУ ДА
ВЧЕ . . . НЕ МУ́ДРЫМЪ
НАКАЗА́ТЕЛЮ , И НИ
ЩИМЪ ЗАЩИ́ТНИТЕЛЮ .
ОУТВЕРДИ́ НЕВЪРА́ЗУМИ

СРЦЕ МОЕ . БЛГО ГЫ
ДАЖДЬ МИ СЛОВО ИЖЕ
ШЕЕ ЕДИНОРОДНОЕ СЛО
ВО . СЕ БО ОУСТНАМА МО
ИМА НЕВОЗВРАНИЮ . ЕЖЕ
ЗВАТИ ТЕРЬ . МИ
ЛОСТИВЕ ПОМНАДИ МА
ПАДЪШАГО

БЩЕ ДВО РАДУСЯ О
БРАДОВАНАА МРІЕ , ГЬ
СІТБОЮ . БЛГОСЛОВЕНА

ТЫ ВЪЖЕНАХЪ , И БЛГО
СЛОВЕНЪ ПЛОДЪ ЧРЕВА
ТВОЕГО . ЯКО РОДИЛА ЕСИ
ХА СПСА ИЗБАВИТЕЛА
ДШАМЪ НАШИМЪ ;

ПѢСЕНЬ БЦЫ , ЕЖЕ ШЛО
КИ СТАГО ЕУЛІА

ВЕЛИЧИ ДША МОА ГА .
И ВО РАДОВАСА ДХЪ МОИ ,
ШБЗЪ СПСЕ МОЕМЪ .
ЯКО ПРИЗРЪ НА СМІРЕНІЕ

рабы своей. себо ѿннѣ
благатма вси роди.
ѿко сотвори мнѣ вели
чїе силныи. исто има
его, имать его вродѣ
иродѣ наболицеа его.
Сотвори державѣ мы
щцею своею. расточи гор
дыа мысли сердца ихъ.
ни зложи силныа со
престола, и вознесе

смирѣннаѣ . ѡлуѣ
щаѣ исполни вѣгѣ .
нбогатаѣщаѣѣ ѡпѣ
стнѣща . Восприѣтѣ
нѣла ѡтрока своего .
поманѣтн матн .
ѡкоже гла коѡцѣмѣ
нашим . ѡбраамѣ неѣ
мени его довѣка .
матѣѣ . стѣго . бе
анкаго блснѣѣѣ

ВИ ГИ, ИЗБАВИ НАСЪ
ТОВАКИА СТРЕЛЫ
ЛЕТАЩІА ВОДНЕ
ИЗБАВИ НАСЪ ТОВА
КИА ВЕЩИ ВОТМѢ
ПРИХОДАЩАА, ПРИ
МИ ЖЕРТВУ ВЕЧЕРНЮЮ
РУКЪ НАШИХЪ ВОЗДѢ
НІЕ. СПОДОБИЖЕ НАСЪ
ИМОЩНОЕ ПОПРИЦІЕ БЕ
ЗПорока ПРИТИ

ПРИГВОЗДИ СТРАСИ ТВОЕ^М
ПЛОТН НАША . ГОУМЕ
РТВИ ОУДЫ НАША СУЩА
А НАЗЕМН . ЯКО
ДА ИСОПНЫМЪ БЕЗМО
ЛВИЕМЪ , ПРШЕВЪТН
МСА ЗРЪНІЕМЪ СЪДЕБ
ТВОИХЪ , ШИМИ Ш
НАСЪ ВЕЛИКО МЕЧТАНІЕ
НЕПДОБНО . ИПОХОТЬ
ВРЕДНУ . ВОСТАВИЖЕ

НАСЪ ВОВРЕМА МОЛИ
ТВЫ , ОУТВЕРЖЕНЫ
ВЪ ВѢРѢ , И ПРЕСПѢВА
ЮЩИХЪ ВЪ ЗАПОВѢДЕХЪ
ТВОИХЪ . БЛГОВОЛЕНІЕ
И БЛАГОСТІЮ , ЕДИНО
РОДНАГО СНА ТВОЕГО .
СНИМЖЕ БЛГВЕНЪ ЕСИ ,
И СЪПРЕСТЫМЪ И БЛГНМ
И ЖИВОТВОРАЩИМЪ ТИ
ДХОМЪ . НИКЪ И ПРМО

И ВО ВѢКН ВѢКѢ

АМИНЬ

МАТВА МАНАСИА ЦРЯ
НОУДЕНЕКА, ВНЕГДА ПЛЕ
НЕНЪ ВЪЕШЪ ЦОВЕСКОУ
ЦАРЯ АСИРИИСКА, И ЗА
ВЕДЕНЪ ДО ВАВЛОНА.

И СЪЩЕ ЕМУ ВЪ ПЛѢНЕ
НІИ, СМРИ СРЦЕ СВОЕ
ПРЕДЪ БОГОМЪ. И ПОМО
АИСА КЪ БОГУ СИЦЕ.

И ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ БЖЕ
ЩЦЪ НАШИХЪ . АБРАА
МОВЪ , ИСААКОВЪ , И
ИАКОВЪ , ИСЪМАНИИХ
ПРАВЕДНАГО . СЪТВОРИ
ВЫИ НБО ИЗЪЕМЛЮ СОВСЕЮ
ЛЪПОТЮ ИХЪ , ИСО
ПНЫИ МОРЕ , СЛОВОМЪ
ПОВЕЛѢНІА ТВОЕГО .
ЗАТВОРИ ВЫИ БЕЗЪДНЫ
И ЗАПЕЧАТА ЛЪВЪ И

СТРАШНЫМЪ И СЛАВЪ
НЫМЪ ИМЕНЕМЪ ТВО
ИМЪ . ЕГОЖЕ ВСА БОА
ТВА . И ТРЕЩУЮЩЪ
ЩА СЛАВЫ ТВОЕА .
ЯКО НЕПОСТОАИНА ВЕЛЕ
ЛЪ ПОТРА СЛАВЫ ТВОЕА ,
И НЕ СТЕРПИМЪ ГНѢВЪ
ЕЖЕ НА ГРѢШНИКИ ПРЕ
ЩЕНІА ТВОЕГО . БЕЗЪ
ЧИСЛЕНАЖЕ ИЛИ ИЗСАДЪ

ВАННА МЛГЪ, ОБЪЩА
НІА ТВОЕГО, ТЫ ВО ВСИ
ГЪ ВЫШНІИ МНОГОБРАДЪ,
ДОЛГОТЕРПѢЛИВЪ И МНО
ГОМНОГОБРАДЪ, НИКА
КДА ОЗЛОБАХЪ ЧЕ
ЛОВѢЧЕСКИХЪ, НО
ТЫ ГИ ПОМНОЖЕ
СТВУ БЛАГОСТИ ТВО
ЕА, ОБЪЩА ПОКАА
НІЕ И ОСТАВЛЕНІЕ,

СОГРѢШИШИМЪ КЪ ТЕБѢ
ИМНОЖЕСТВОМЪ ЩЕДРО
ТВОИХЪ, НАРЕЧЕ ПОКАЛ
НІЕ ГРѢШИКОМЪ ВО
СПАСЕНІЕ. ТЫ ОУБО ГИ
БЖЕ ПРАВЕДНЫ, И КСИ
ПОЛОЖИЛЪ ПОКАЛНІЕ
ПРАВЕДНЫ ТВОИМЪ.
АВРААМУ ИСААКУ И
ИЯКОВУ, НЕСОГРѢШИВ
ШИМЪ ПРЕДЪ ТБОЮ.

но положи́лъ еси́ пока
а́нїе мнѣ грѣшно
му́ . зане́ согрѣшихъ
ти́ па́че числа́ песка́
морска́го . оумно́жи
ша́а беззако́нїа
моа́ги оумно́жиша
са́ . и́нѣсь досто́
и́нъ возрѣ́ти и́видѣ́
ти́ высо́тъ небе́
сныю́ . ѿмно́жества́

ХИНА ХОУНИ

НЕПРАВДАЪ МОИХЪ СВА
ЗАНЪ ЕСМЬ, МНОГИМИ
ЮЗАМИ ЖЕЛЪЗНЫМИ.
ЯКО НЕВОЗВЕСТИ МИ
ГЛАВЫ МОЕА, ИНБЕТА
МИ ВОСКЛОНИА. ЗАНЕ
ПРОГНѢВАХЪ ГАРСТЬ
ТВОЮ, ИЛЮКАКОЕ ПРЕ
ТВОЮ СОТВОРИХЪ,
ИНСОТВОРИХЪ ВОЛА
ТВСЕА, ИНСОХРАНИХЪ

повелѣніи твоихъ .
и нѣ поклоняю колѣ
ни сердца моего , и молю
ѣже ѿ тебе благовѣсть .
согрѣшихъ гн согрѣ
шихъ , и безаконїа
моа азъ свѣмъ . но
прощѣ и молюся те
бѣ , ѿради ми гн ѿ
ради ми . и непогуби
мене со безаконїи ми

МОИМИ . НИЖЕ ВЪВЪКЪ
БРАЖДОБАВЪ СОБЛЮДЕ
ШИ ЗВОЛЪ МОИХЪ . ИМЕ
ОСЪДИ МЕНЕ ВПРЕИСПО
ДНИ ЗЕМЛИ . ЗАНЕ ТЫ
Еси БЖЕ БГЪ КАЮЩИСА
ДА ИНАМНЪ БЪВШИ
ВСЮ БЛАГОТЬ ТВОЮ
ЯКО НЕДОСТОИНА СЪЩА
СПАСЕШИ МА , ПОМНО
ЗЪИ МИЛОСТИ ТВОЕИ .

И ВОЕХВАЛЮ ТѢА ВЪИНСѸ
ВО ВСѢ ДНИ ЖИВОТѢ МО
ЕГО . ЯКО ТБЕ ПШЮТЪ
ВСѢ СЛЫ И ВНЫА
И ТВОА ЕСТЬ СЛАВА ВО
ВЪКНИ , АМИНЬ ; ПРИ КВ
СЫНСѸ МОИ ПРИКЛОНИ
ОУХО ТВОЕ И ПОСЛУШАИ
СЛОВЕСЪ МЪДРЫХЪ
И ПРИЛОЖИ СРЦЕ ТВОЕ
К МАОУЧЕНІЮ МОЕМУ .

10
ПОМЕЖЕ ОУКРАСИТЬ ТЕ
БЕ. АЩЕ ЛИ СОХРАНИШЬ А
ВЪПАМАТИ ТВОЕИ,
И РАМИШЖИТЕСЯ ВО ОУ
СТЪХЪ ТВОИХЪ, ДА
БЪДЕТЬ ВЪБЪЗЪ НАДЕ
ЖДА ТВОА. НЕ СОТВО
РИ НАСИЛІА ОУ БОГОМЪ,
ПОМЕЖЕ ОУКОГЪ ЕСТЬ.
И НЕ СТИРАЙ НИЩАГО ВО
ВРАТЪХЪ, ЯКО СЪДІТИ

БѸДЕТЪ ГЪ КРИВДѸ ЕГО
НЕДОУТЫКАНСА МЕЖЕН
ЧЮЖИХЪ , ИНАПОЛЕ СНО
ТЫ НЕВОУПЪИ , ПОМЕ
ЖЕ МЕТНІТЕЛЬ НХЪ СІ
ЛЕНЪ ЕСТЬ . ИЖЕ СЪДИ
ТИ БѸДЕТЪ ПРОТІВЪ
ТЕБѸ КРИВДѸ НХЪ .
ДАВНИДЕТЪ КЪ ПЛОУЧЕ
НІЮ СРЦЕ ТВОЕ , ИОУ
ШИ ТВОИ КЪ СЛОВЕСЕМЪ

пр
кѸ

рѣзума . сынъ мой бѣ
делни мудра дша твоа ,
радоватиса бѣдетъ
с тобою срце мое , и весе
литиса бѣдутъ ла
двн мои , в негда пра
вдѣ возглютъ оуста
твоа . да не на слѣдѣ
тъ срце твое грѣшнн
кшвѣ , но въстрѣсѣ
бжн прѣвди весь

ДНЬ . БѢДЕШН ОУБО
ИМѢЮЩИ НАДЕЖДѸ ВЪ
ПОСЛѢДНІИ ЧАСѢ . И ЧАЖ
НІЕ ТВОЕ НЕ ВОИМЕТСЯ
Ѿ ТЕБЕ . ПУСЛУШАН СЫ
НЪ И БѢДИ МѢДРЪ . И
СПРАВН МЫСЛЬ ТВОЮ
ПОПѸТИ ПРАВОМЪ . ПО
СЛУШАН ѾЦА ТВОЕГО
ИЖЕ ТѢ РОДИЛЪ , И НЕ
ПОГОРДИ МАТЕРІЮ ТВОЮ .

ПРИЛОЖИ СЫНУ МОЮ
СРЦЕ ТВОЕ КОМНѢ ЮЧИ
ТВОИ ПУТЕН МОИХЪ
ДА СОГЛАДАЮТЪ .

ПРИТЧА КД .

СЫНУ НАЖДЪ МЕДЪ ПО
НЕЖЕ ЕСТЬ ДОБРЫН ,
ИСОУТЪ МЕДОВЪ СЛАДО
КЪ ЕСТЬ ГОРТАНИ ТВО
ЕМЪ . ТАКОЖЕ И НАОУКА
МЪ ДРЕВТИ ДШИ ТВОЕИ .

ПОИЩЕШИ И ОБОРАЩЕ
ШИ, И ИМѢТН БУДЕШИ
ВЪ ПОСЛѢДНА А ДНИ НА
ДЕЖДѢ, И НАДЕЖДА ТВО
А НЕ ПОГИБНЕ ШЕ ТЕБЕ .

КЪ ВАМЪЖЕ ШЦЫ НОУ
ЧИТЕЛИ ТАКО ГЛА
ГОЛЕТЪ . НЕ ШИМАИ
ШЕ ДѢТНЦА ТВОЕГО КА
ЗНИ, БЕЗЪ МІЕВО БИТЬ
ПРИВѢЗАНО ВЪ ШЦЫ

ОТРОЧАТЕ . ЖЕЗЛОМЪ
ЖЕ НАКАЗАНА ИЗЖЕ
НЕСИ ЕГО . ДЪВТИЩУ
ИЖЕ ДАЮТЪ ВОЛЮ ЕГО ,
НАПОСЛѢДОКЪ ПОСРАМО
ТИТЪ МАТЕРЬ СВОЮ .
АЩЕ ЛИ НАКАЖЕШИ ЕГО
ЖЕЗЛОМЪ НЕОУМРЕТЪ
ОТГО . ТЫ БО ЖЕЗЛО
БІЕШИ ЕГО , ДШЪ ЖЕ
ЕГО ШАДА ИЗБАВИШИ .

АЩЕ ТЫ ВЪЗЮНОСТИ НА
КАЖЕШИ ЕГО, ДОНЫ ОУПО
КОИТЪ ТЕБЕ НАСТАРОСТЬ
ТВОЮ . ТѢМЖЕ НАПЛАЧ
ЩИЦЕ ГЛАГОЛЕТЪ . **ЗА СЛВ**

УДА ПОСЛАШАЮЩЕ СВО
ИХЪ РОДИТЕЛЕН ОУГЪ .
ЕЖЕ ЕСТЬ ПЕВЛА ЗАПОВѢ
ДЬ ВООБЪТОВАНИИ . ДА
БЛГО БУДЕТЪ ВАМЪ , И ВЪ
ДЕТЕ ДОЛГОЛѢНЫ НА ЗЕМИ .

10
ЩЫ НЕРАЗДРАЖАЙТЕ
ЧАДЪ СВОИХЪ . ПО ВОСПИ
ТАЙТЕ ИХЪ ВНАКАЗА
НІИ , НОУЧЕНІИ ГНИ . ВЪ
СТРАСѢ ВЖІИ . ВЪ МІЛО
СТИ , ВЪ ЛГО РАЗУМІИ ,
ВЪ СМІРНОМРІИ , ВЪ
КРОПОВЕГНИ , ВЪ ДОЛГО
ТЕРПѢНІИ . ПРИЕМАЮЩЕ
ДОУГЪ ДОУГА , И ПРОЩЕ
НІЕ ДАРУЮЩЕ . АЩЕ КТО

какой пореченіе има
тъ . ꙗкоже іхс дарова
намъ , ꙗко нвы . на до
вѣмнже снми любовь
ѡже естъ союз соверше
нію . и миръ бжїи дара
дѣлается верцыхъ
вашихъ , внеже и званн
бысте , воедино гѣло .
и благодарни бывайте ,
слово хѣо да все делается

ВЪВАСЯ БОГАТНО, КОВСА
КОН ПРЕМРОСГН ОУЧАЩЕ И
НАКАЗЮЩЕ СЕБЕ, ВО УА
ЛЪМЪХЪ И ПЪНІИХЪ,
И ПЪСЕНЕХЪ ДХОВНЫХЪ,
ОБЛАГТИ, ПОЮЩЕ ВЪ
СРЦЫХЪ ВАШИХЪ ГВИ;
ЗѦ Молюже вы братіе,
СОБ наказуйте безъмны
а, оутѣшанте мало
дѣшныа, носите

нѣмощныя, долго те
рпите во всѣхъ. Блюди
те да некто зла за сло
вомъ воздастъ. Но все
гда блгое гоните, ни др
гъ другъ, ни всемъ.
Всегда радуйтеся непре
станно молитесь, о все
мъ благодарите себе
есть вола бжїа. О хї
ісѣ вва. дха неугашан
те.

прочесть ва неукрани
те. вса же некушанце.
доброе содежите, швса
каго видѣнїа зла о
гребантеса. самъ же
бгъ мира доститъ ва
совершени во всем. н все
совершенъ ваш духъ, и
дша нткло непорочно въ
присутвїе га нашего
іса ха да соблюдетъ.

Прѣчѣ Соломонн .

Начало премудрости
страхъ господень ,
разумъ же бгъ тво
рацимъ ю . слыши
сынъ наказаніе отца
твоего и не шриши
наказаніе матери
твоея , . вѣнецъ бо
благодати прїимеши
на тѣшѣмъ верьсѣ .

ИГРИВНУ ЗАЛТУ ОСВО
ЕН ВИН . СЫНЕ ДАНЕ
ПРЕЛБСТАТЪ ТЕБЕ МЪ
ЖИ НЕЧЕСТИВЪИ . НЕ
ВОСХОЩИЖЕ . АЩЕ ОУМО
ЛАТЪ ТА ГЛАГОЛЮ
ЩЕ . ПОНДИ СНАМИ
ПРИЧАСТИСА КРОВИ .
ПОКРЫЕМЪЖЕ ВЪЗЕ
МАН МЪЖА ПРАВЕДЪ
НА БЕЗПРАВДЫ .

НЕХОДИ ВЪПЪТЬ СНИ
МИ , ОУКЛОНИЖЕ ПО
ГЪТВОЮ ШЕСТЕЗЪ НХЪ .
СЫНЕ АЩЕ ПРІИМЪ ГЛА
ГОЛЫ МОА ИЗЪПОВІК
ДИ ВЪСЕБЪ ВЪКРЫЕШИ .
ПОСЛУШАЕТЪ ПРЕМЪДРО
СТИ ТВОЕ ОУХО , И
ПРИЛОЖИШИ СЕРДЦЕ
СВОЕ РАЗУМУ . СЫ
НЕ ДА НЕ ПОСТЫГНЕТЪ

ПѢ , СОЛѢ СОВѢ
ПѢ , СОСТАВЛѢ ОУ
ЧЕНІЕ ЮНОСТИ . ПУ
ПѢ БО НЕЧЕСТИВЫХЪ
СОЗЕМЛѢ ПОГНѢВѢ
ПѢ . СЫНЕ , АЩЕ
ПРЕМЪДРЪ БЪДЕШИ ,
СЕБѢ ПРЕМЪДРЪ БЪДЕ
ШИ , ИСКРЕННЫМЪ
СВѢДѢНІЕМЪ , АЩЕЛИ
СОЛѢ БЪДЕШИ ,

ЕДИНЪ ПОЧЕРПЕШИ СЛА
А . СЫНЪ НАКАЗАНЪ ,
ПРЕМЪДРЪ БУДЕТЪ .
БЪЕМЪЖЕ , РАБЪСТВО
БУДЕТЪ . СЫНЪ ПРЕ
МЪДРЪ , ВЕСЕЛИТЪ ОЦА .
СЫНЪ ЖЕ БЕЗЪМЕНЪ ,
ПЕЧАЛЬ МАТЕРИ . ИЖЕ
ЩАДНУТЪ ЖЕЗЛА СВОИ ,
НЕ НАВИДНУТЪ СЫНА СВО
ЕГО . ЛЮБА И ПРИЛЪВНО

НАКАЗУЕТЪ . СѢКЛЕВЕ
ТАМЪ ОУБОГАГО РАЗЪ
ДРАЖАЕТЪ СОТВО
РШАГО И . АИЖЕ
ЧТЕТЪ ИМИ
ЛДЕТЪ НИ
ЩАГО , ЧТЕ
ТЪ СОТВО
РШАГО
И .

И свѣтъ сїраховъ .

Всѣка премѣдрость
ѡ га , немимъ есть .

во вѣки .

Начало премѣдрости
бо агнеса бга .

Чадо аще пристоупаши
работати господевн
бгѣ , оуготови ду
шѣ своѣ во всякъше
нне , чтии ѡца .

очисти́тъ грѣхѣ .
ѣ́ко сокрови́ща , про
славля́а ма́терь
свою . ча́до застѹпи
въ ста́рости ѿца сво
его , и неоскорби́ его
въ живо́тъ его . не
лѣнися́ посѣща́ти
бола́ща . сѣми́ бо во
злюбленъ́ будши .
Вовѣ́хъ сло́веса́хъ

свои́хъ поминанъ послѣ
днѣмъ своимъ,
и вѣвѣки не
согрѣши́
ши.

ОБРАЗЪ ЕСТЬ ШЦЕМЪ
ХОТЯЩИМЪ БЛАГОЧЕ
СТНО ВЪСПИТОВАТИ
ЧАДА .

ПРИЗВА ТОВА СЫНА
СВОЕГО . РЕЧЕ СНА АЩЕ
ОУМРЪ ПОГРЕБИ МА .
ИДА НЕПРЕРЫШМ МТРЕ
ТВОЕА . ЧТИ Ю ВОВСА
ДНИ ЖИВОТА ИТВОРИ
ОУГОДНОЕ БИ . ИДА НЕ

оскоркиши ю .

Въспомани сынъ яко
мнози бѣды терпѣ
ла естъ тебе ради во
чревь . егдаже нѣга
оумретъ , погребѣ
ши ю близъ мене во
гровѣ . Въ всѣхъ
дни чадо буди имѣа
воумѣ га бга наше
го , и не хоци грѣхъ
а

ИЗВОЛИТИ , И ПРЕСТУ
ПИТИ ЗАПОВѢДИ ЕГО ,
И ПРАВДУ ТВОРИ ВО ВСА
ДНИ ЖИВОТА ТВОЕГО ,
И ДА НЕ ХОДИШИ ПУТЕМ
НЕПРАВЕДНЫМЪ . ЗА
НЕ ТВОРАЮЩИ ИСТИ
НУ ОУСПѢЮТЪ ТИ СЛА
ДѢЛА ТВОЯ , И ВСѢМЪ
ТВОРАЮЩИМЪ ПРАВДУ .
ИМЕНІИ ТВОИХЪ ,

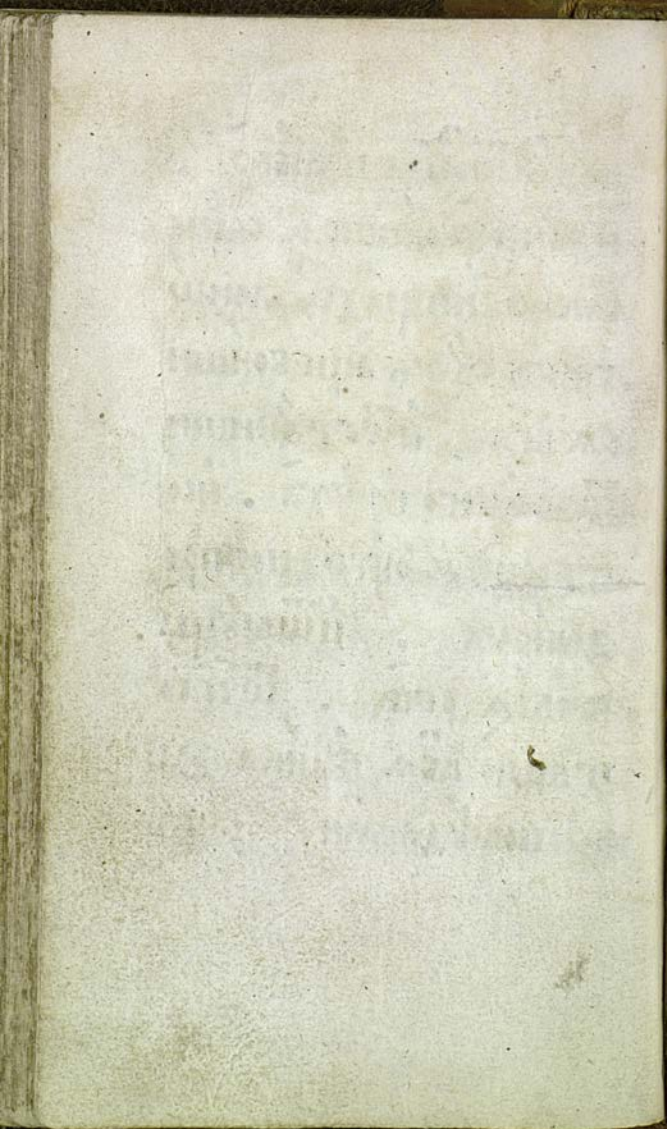
ТВОРИ МЛЮСТЫНЮ
И ДА НЕ СЪВРАТИШИ ЛИ
ЦА ТВОЕГО НИ СЪЕДИНА
ГО ОУБОВАГО, И СЪ ТЕБЕ
НА СЪВРАТИТЕСЯ ЛИЦЕ
БОЖІЕ. ВО МНІ СЕБѢ
СЫНУ ВО ВСѢХЪ ДѢ
ЛѢХЪ ТВОИХЪ, И
БУДИ НАКАЗАНЪ ВО ВСЕ
ЖИТІИ ТВОЕМЪ.

НЕЖЕ НЕ НАВИДИШИ НИ
КОМУЖЕ ТВОРИ. ВИНА
ВЪ ПІАНОСТВО ДА НЕ ПІЕ
ШИ, И ДА НЕ ИДЕ СТОБОЮ
ПІАНОСТВО ВЪ ПУТЬ ТВОИ.
ХЛѢБЪ ТВОИ ДА ВАН АЛЧЮ
ЩЕМУ, И ОДѢЛАНІА
ТВОА НА ГИ. ВСЕ ЕЖЕ
АЩЕ ИЗЪБЫВАЕ ТИ, ТВО
РИ МЛГНЮ, И ДА НЕ ЗАВИ
ДИТЬ ОКО ТВОЕ ВНЕГДА

ТВОРИТИ ТИ МЛГНЮ.
РАДРОБИ ХЛБ ТВОИ НА
ПОГРЕБЕНІИ ПРАВЕДНЫ
И НЕ ДАЖДЬ ГРБШНИКОВ.
СОВБТА ШВЕАКАГО МУ
ДРАГО ПОНЦИ, И ДА НЕ БРЕ
ЖЕШИ О ВЕАКО СОВБТЕ
ПОЛБЗНЕМЪ, И НА ВЕАКО
ВРЕМЯ БЛАГОСЛОВИ ГА
БГА ТВОЕГО, И НЕ ПРОСИ
ОУ НЕГО ЯКО ДА ПУТИ

ТВОА ОУПРАВНТЪ . И
ВСА СТЕЗА ТВОА И
СОВѢТИ ТВОА ОУСПѢ
НТЪ . ЗАНЕ ВЕЛІКЪ
ІЗЫКЪ НЕНМАТЬ СО
ВѢТА , НО САМЪ ГЪ ДА
ЕТЪ ВСА БЛАГА . НИКО
ГО ХОЩЕТЪ СМРАДЕТЪ,
ІАКОЖЕ ХОЩЕ . НЫНѢ
ЕНУ ПОМАНИ ЗАПОВѢДИ
МОА , И ДА НЕ СТРЕБЛЕНИ

БѸДѸ ШЕРЦА ТВѸЕГО .
И ДАНЕ ОУБОИШИСЯ СЫНЕ
ЯКО ОБНИЦАХО . МНО
ГАТИ СѸТЬ АЩЕ БОИШИ
СА БГА , И ШѸТЪ ПИШИ
ШѸ ВСАКОГО ГРѸХА . И СО
ТВОРИШИ ОУГОДНОЕ ПРЕ
ДНИМЪ . И ШѸВѸЩА
ГОВІА РЕЧЕ . ШѸЧЕ СО
ТВОРИЮ ВСА БЛНКА ЗА
ПОВѸДА МН ;





ОКЛЯЗАНІЕ КЯКО
СОСТАВИ СТЫН КИРИЛЪ
ФИЛОСОФЪ АЗБУКУ
ПОЯЗЫКУ СЛОВЕНСКУ
НИКНИГН ПЕРЕВЕДЕ, ТОГРЕ
ЧЕСКИ НА СЛОВЕНСКІИ ЯЗЫ.

ПРЕЖДЕ ОУБО СЛОВА НЕ
ЕЩЕ БУЩЕ ПОГАНИ
НЕИМАХУ ПИСМЕНЪ.

но черта́ми и на рѣ́за
ньми чита́ху и га́даху.
крѣ́пѣше же а, нѣжда
хуса римски ми, и гре
чески ми писмены пи
сати, словенскѣю
рѣчь безоустроенїа.
но како можетсѣ сло
венскѣи писати добръ,
греческимъ писмены,
бгъ, или животъ,

ИЛИ СЕЛО, ИЛИ ЦЕРКОВЬ,
ИЛИ ЧЛАНІЕ, ИЛИ ЧЕЛО
ВѢКЪ, ИЛИ ШИРОТА,
ИЛИ ЩЕДРОТЫ, ИЛИ
ОУДЪ, ИЛИ ЮНОСТЬ,
ИЛИ ЯЗЫКЪ, ИЛИ ЯДЪ
ИЛИ ПОДОБНА СМЪ.
ИТАКО БЫША МНОГА
ЛѢТА. ПОТОЖЕ ЧЛКО
ЛЮБЕ БГЪ СТРОА ВСА
НАПОЛЗУ, И НЕ ОСТАВЛАА

члѣкаго рѡда безумѣ,
но всѣмъ наризумѣ при
водѣ испенїе . помнѣ
вавѣ ро словѣнскїи .
пославѣ имѣ свѣтаго
коньстантина филосо
фа , нарицаемаго во
мнишеско чинѣ кнри
ла . мужа праведна
нста . нествори имѣ
ли , писме . ова оубо

ПОЧИНУ ГРЕЧЕСКИХЪ ПИ
СМЕНЪ, ОВАЖЕ ПОСЛОВЕ
НСТЕН РЪЧН. ПЕРВАГО
ЖЕ НАЧЕНЪ ПОГРЕЧЕСКИ.
ОНИ ОУБО АЛФА, СЕНЖЕ
АЗЪ. НАЧАТОКЪ ОБОЕГО
ЕДИНЪ. ИТАКОЖЕ ОНИ
ПОДОБЬШЕСА ЖИДОВ
СКИ ПИСМЕНЕ СОТВОРИША.
ТАКОЖЕ ЮНЪ ГРЕЧЕСКИ.
ЖИДОВЕ БО ПЕРВОПИСМА

ИМѢЮТЪ , АЛЕФЪ , ЕЖЕ
СКАЗУЕТЪ ОУЧЕНІЕ . ЯКО
ЖЕ ВЪВОДИМУ ДѢТНИЦѢ
ОУЧИТНЕСА ГЛЮ ОУЧНЕСА
ЕЖЕ ЕСТЬ АЛЕФЪ . И ГРЕЦЫ
ПОДОБАЩЕСА ТОМУ РѢ
ША АЛФА , ИСПОДОБИША
РЕЧЕНІЕ СКАЗАНІА ЖИДО
ВСКА ГРЕЧЕСКОМУ . ДА РЕЧЕ
ДѢТНИЦѢ ВОУЧЕНІА
МѢСТО ИЦИ АЛФА БО

ГЛЕТСЯ ГРЕЧЕСКИ НА ЗЫКО,
БЖЕ ЕСТЬ ИЩИ. ИТЪ ПО
ДОБАСА СТЫН КИРИА,
СЪТВОРИ ПЕРВОЕ ПИСМА
А. НО ТАКО ПЕРВОМУ СЪЩУ
ПИСМЕНИ АЗЪ ШЪГА ДА
РОВАНЪ РОДУ СЛОВЕНЬСКУ
НА ШЪВЕРЗЕНІЕ ОУСТЪ.
ВРАЗУМЪ ДѢТЕ ОУЧАЦИ
СА БЪКВА, ПТО ЕСТЬ СТА
ШЪКВА. БЕЛНИКИ РАДВИ
ЖЕНІЕ

оуѣстѣ възгласѣтѣ а .
аона писмена малом
раздвиженіем оуѣстѣ
возгласѣтѣ а , инспо
вѣдѣтѣ а . се же сѣтъ
писмена словенска .
сѣце ихѣ подобѣтѣ
писати и глаголати ,
а б в г д и прочѣ а . сѣ а
же сѣтъ подобна гре
ческимѣ писменемѣ ,

А В Г Д Е З Н Д І К
Л М Н О П Р С Т
У Ф Х Ц Ш , а ч е т ы р е
н а д е с а т ь п о с л о б е н ь с к о
м у ѿ з ы к у , и ж е с у т ь
Ѹ ѹ , Б Ж С Ц Ч Ш
Щ Ъ Ы Ь Ѣ Ю Я ѿ .
н ѣ ц ѣ и ж е г л ю т ѣ , по
ч т о е с т ь . л и , п и с м е н
с о т в о р и л ѣ . м о ж е б о е ѿ
н м е н ь ш и т о г о п и с а т и

КАКОЖЕ ИГРЕЦЫ, КД МИ
ПИСМЕНЫ ПРИШУТЪ, НЕ
ВБДАТЪ ИВБСТНО КО
АНЦЕМИ ПРИШУТЪ, ЕСТЬ
БО ОУНИХ, КД, ПИСМЕН,
НО НЕМАПОЛНАЮТСЯ ИТЪ
МИ КНИГИ, И ПРИЛОЖИ
АН СУТЬ ДВОЕГЛАВНЫХ,
АИ, ИВ ЧИСЛАХЪ ЖЕ ТРИ,
ШЕСТОЕ ИДЕВАТЬ ДЕСА
ТНОЕ, ИДЕВАТЬ СОУТНОЕ,

исоберетъ и хъ, ли.
тѣмъ же томъ подобно
иди то же образъ, съ
твори стын кнрнхъ,
ли, писменъ. сѣтъ нѣ
цын глнще, чѣмъ словѣ
нъскал, писмена, ни
бо тѣ хъ бгъ сотви,
ри, ни аггъ, ни сѣтъ
законни яко жидо
вскал и еллинъскал,

ИЖЕ ѿ ЗАКОНА ЕСТЬ И
ПРІАТНЫ БОМ. ИМНА
ТАКОВІН ІАКО ЕДИНЕМЪ
ИМЪ СОТВОРИ БОЪ ПИСМЕ
НА, И НЕ ВѢДАЮТЪ ЧТО
ГЛЮТ ѿ КЛАМНІИ. ІАКО
ТРЕМИ ІАЗЫКИ ТОКМО
БОЪ ПОВЕЛѢ КНИГА БЫ
ТИ РѢША. ІАКОЖЕ ИВО
ЕУАЛІИ ГЛЕТСА, ИЖЕ
БѢ ПИТАЛА НАПИСАНА

МАКРОТЪ ГИИ. ЕВРЕЙСКЮ,
ИГРЕЧЕСКИ, ЛАТЫНСКИ.
СЛОВЕНЬСКИ И КЪ СТЬ ПЪ.
И ТОГО РАДИ ГЛАГОЛЪ НЕ
СЪТЬ СЛОВЕНСКІА КНИГИ
СЪБГА. НО ЧТО ВОЗГЛЕМ
КЪ ТАЦЪМЪ БЕЗУМНЫ.
ОБАЧЕ ДА РЕЧЕМЪ КНИМЪ
СЪСТАГО ПИСАНІА. ЯКО
ЖЕ НАУЧИХОСА ЯКОВСА
ВОЗМОЖНА СЪТЬ СЪБГА

ЛНЕ ШИНАГО, ИНО, ЯКО
ЖЕ И ПСАЛОМНИК ГЛАЕТ.
ХВАЛИТЕ ГА ВСИ ЯЗЫ
ЦЫ, И ПОХВАЛИТЕ ЕГО
ВСИ ЛЮДИЕ, А И ЕДИНМИ
ПРЕМИ ПИСМЕННЫИ И
ЯЗЫКИ. ЯКОЖЕ ШИ
КАСНО СЛОВАТЪ, НЕ СО
ТВОРИ БГЪ ЖИДОВЬСКА
ЯЗЫКА ПРЕЖДЕ, НИ
ЕЛЛИНЬСКА, НИ РИМСКА.

но сиректи , и мже а
дамъ гла . и шадма
допотопа . тои ел га
зыкъ глаше . и попо
топѣ раздѣканъ бгъ га
зыкн . прнетолпотворе
нїи . и акоже пише . раз
мѣшеноже и языкомъ
и акоже и языцы рamesн
шася . тако и нравы и о
бычан , и уставы , и за
кони ,

И ХИТРОСТИ НАКОНЖДО
ИЗЫКН . ЕГИПТ АНОМЪ
ОУВО ЗЕМЛЕМЪРТЕ . ПЕРСО
МЖЕ И ХАЛДЪСКОМ , НАСН
РІЕМЪ , СВЪЗДОЧЕПТЕ ,
БОЛЪШВЕНТЕ , И ЧАРОТВО
РЕНТЕ , И ВСА ХИТРОСТЬ
ЧЛЧА . ЕВРЕЕМЖЕ СТЫА
КНИГН ВНИХЖЕ ЕСТЬ ПИ
САНО , ІАКО БГЪ НБО
ИЗЕМЛЮ СОТВОРИ .

И ВСА ЯЖЕ НАМЕН, И ЧЕЛО
ВЪКА, И ВСА ПОРАДУ
ЯКОЖЕ ПИШЕТ. ЕЛЛИНО
МЖЕ ГРАМАТИКІА, РИ
ТОРИКІА, И ФИЛОСОФИ
А. НО ПРЕЖДЕ СЕГО ЕЛЛИ
НИ НЕ ИМѢАХУ СВОИМЪ
ЯЗЫКО ПИСМЕН, НО ФИ
НИЧЕСКИМИ ПИСМЕНЫ ПИ
САХУ СВОЮ РЕЧЬ ИГДАКО
БЫША МНОГА ЛѢТА.

ПАЛАМНДЪ ПОСЛѢДИ ПРИ
ШЕДЪ ИНАЧЕНЪ, ^{ТРИ}ЩАЛЪ
ФЫ, ^{СИ} ПИЕМЕНЪ ПО
КМО ВАЛНОМ ОБРѢТѢ.
ПРИЛОЖИЛИЖЕ ИМЪ КА
ДМОУ ИМЛИКЪ ПИСМЕ
НА, Г. ИСОСТАВИШАСЯ,
А, ПИЕМЕНЪ. И ПИСА
ХУ ТѢМ ПИЕМЕНЫ АФ
ТА МНОГА. ПОТОМУ
СНАМОНДЪ ОБРѢТЪ

приложи, б, писмена.
впнхарїижесказатель
г, писменаобрѣтеи
собрааихъ, ка. по
мнозѣхъже лѣтѣхъ
дїонисѣграматицѣ,
с, двогласныхъобрѣ
те. потомжедрѣгн
е. иннѣг, чисмени
гла. итакомнози
многнми лѣтѣи

ЕДВА СОБРАША, ЛН, ПН
СМЕНЪ. ПОТОМЪЖЕ МНШ
ЗЕМЪ ЛЪТЪ МНШВШН.
БЖІНМЪ ПОВЕЛѢНІЕМЪ
ОБРѢТЕСА О, МЪЖЕН.
ИЖЕ ПРЕШЖИША ШЖИ
ДОВСКА ІА ЗЫКА КНИГИ,
НАГРѢЧЕСКІИ ІА ЗЫКЪ;
ПОВЕЛѢНІЕМЪ ЕГИПЕТ
СКАГО ЦРЯ ПТОЛОМЪА.
А СЛОВЕНЬСКА А ПИСМЕНА

ЕДИНЪ СТЫН КОНЪЕТАЛН
ТИНЪ, НАРИЦАЕМЫН ВО
МНИШЕСКО ЧИНЪ КИРИЛЪ
ФИЛОСОФЪ, ПИСМЕНА СО
ТВОРИ, КНИГИ ПЕРЕВЕ
В МАЛЫ ЛЪТЪХЪ, СЪГРЕЧЕ
СКИХЪ, НА СЛОВЕНЬСКИ
ЯЗЫКЪ. А ОНИ МНОГИ
МИ ЛЪТЪ, СЕДМИ МЪЖ
МИ ПИСМЕНА ОУСТРОИ
ША, И О, МЪЖЕИ КНИГИ

ПРЕВЕДѢША . ПѢМЖЕ
СЛОВЕНЬСКАЯ ПИСМЕНА
СѢМНАША БУТЬ И ЧИТА
НША . СѢМЪ БО МѢЖЪ СО
ТВОРИЛЪ Я ЕСТЬ . А ГРЕ
ЧЕСКАЯ . ЕЛАННИ ПОГАНІ
И . АЩЕЛИ КТО РЕЧЕТЪ
ЯКО ПѢСТЬ ОУСТРОИЛЪ
ДОВРЪ . ДА ПОНЕМЕЯ ПО
СТРОДЕТ . И ОБЪЩАЕМ
ИМ . И ГРЕЦЫ МНОГАЦИ

БУТЬ ПОСТРОЯНЫ . А КНИ
ЛА . НЕИМАХЪ , ПОТОМ
ИНЫ МНОЗИ . ИЩЕ ВО
ПРОСИШИ КНИГЪ ЧІА ГРЕ
ЧЕСКІА ГЛА , КТО ВАМ
ЕСТЬ ПИСМЕНА ОУСТРО
НАЪ И КНИГИ ПРЕЛОЖНА
ИЛИ ВКОЕ ВРЕМА . ТО
МАЛО ИХЪ ВЪДА . ИЩЕ
А ИЖЕ ВОПРОСИШИ СЛОВЕ
МЪ СКИ БУКВАРІИ ГЛА ,

КТО ВАМЪ ПИСМЕНА СО
ТВОРИЛЪ ЕСТЬ, И КНИ
ГИ ПРЕЛОЖИЛЪ, ТО ВСИ
ВЪДАТЪ И ОВЪЩАВШЕ
РЕКЪУТЪ, СТЫИ КОНЬ
СТАВТИИЪ ФИЛОСОФЪ,
НАРИЦАЕМЫИ КИРИЛЪ.
ТОИ НАМЪ ПИСМЕНА СО
ТВОРИЛЪ, И КНИГИ ПРЕЛО
ЖИЛЪ, И МЕФОДЪ БРАТЪ
ЕГО ЕПЪ МОРАВЪСКИИ.

ИЩЕ ВОПРОСА ККОЕ КРЕ
МА. И ОВѢЩАЕМЪ ПОСЕ
МОМЪ СОВОРЪ ВЪ МД,
ЛБГО. ВО ВРЕМЕНА МИХА
ИЛА ЦРА ГРЕЧЕСКАГО И МА
ТЕРИ ЕГО ФЕОДОРЫ. И
ЖЕ ПРАВОВѢРНЮ ВЪРХ
ОУТВЕРДИСТА. И БОРИСА
КНСА БОЛЪГАРСКА. И
РАСТИЦА КНСА МОРАВЪ
СКА. И КОСТАЛА КНСА

БЛАГОНЕСКА . ВЪЗЛѢТО
ШОЗДАНІА МНУ С
ИЗР . СЪТЪЖЕ ИНИ Ш
ВѢСТИ, ІАЖЕ ИИДЕ РЕЧЕМ,
АННѢ ИБѢСЪ ВРЕМА .
ТАКОВЪ ЕСТЬ РАЗУМЪ
БРАЧІЕ ВГЪ ДАРОВА СЛШ
ВАНІОМЪ . ЕМУЖЕ СЛАВА
ЧЕСТЬ ИДЕРЖАВА . ИПОКЛО
НАНІЕ . ИИѢ ИПРО
ИЗОВѢКИ , АМИНЬ ;



ВСЕСНАМЫН , И ВСЕМО
ГІН ВГЪЩЪ ВСЕ
ДЕРЖИТЕЛЬ , КЪ ПНО
СЪЕДИНОРОНЫМЪ СВОИМ
СНОМЪ , И СОСТАВЪ ДУ
ХОМЪ , И СКОНИ ПРОМЫ
ШЛА ОРОДЪ ЧЛЧЕСТЬ ,
И ВСА НАПОЛЬ ЗЪ СТРО
А . И НЕ ХИТЪ ОСТАВИ
ТИ РОДА ЧЛВЧЕСКАГО ,

НЕЖЕ БЫ ЕМУ ВОТ МѢ НЕ ВѢ
ДЕНІА ХОДИТИ . НО ВО
СВѢТѢ ВГОРА ЗУМІА БЫ
ТИ . НО БО РЕНІЕМЪ ЛЬСТИ
ВАГО МНОЗИ НЕ ВѢРНІИ
ІА ЗЫЦЫ ОМРАЧИШАСЯ
ЧМОЮ БЕВѢРІА . И ШПРА
КАГО ПУТИ ШЕСТУ ПИША
НЕ ТАКО КРЕЩЕНІА НА ПО
СТАЛЬСКАГО ОУЧЕНІА НЕ
СРІАША . НО ВЪ СЛѢДѢ

чю жднхъ боговъ пон
дшша , исамн себѣ за
коны ншвычаа нгра
моты нзложнша , н
нїнже шретникъ наоу
ченн быша , нбжтвеное
писанїе развратнша .
того ради ндо днесь ꙗко
вотмѣ невѣденїа хш
длтъ . нашъ же хртї
анскїн родъ помнлова

ГЬ СВОЮ МЛТІЮ, И ПОУТЕ
НАСЪ СЛАВОЮ И ЧЕСТІЮ
ПАЧЕ ВСѢХЪ ЯЗЫКЪ,
АЩЕ ПРЕЖДЕ ЯЗЫЦЫ
ВѢХОМЪ, НО ЕГО ТВО
РЦА НАШЕГО НЕГА И ВЛКИ
ВСѢХЪ ПАКИ ПОМИЛОВА
НИ БЫХОМЪ. ИСПОДОБИ
ХОМЕ А И НЕГО ИСТИННО
МЪ БГОРАЗУМІЮ, И ПРІА
ХО СЪМА БЛГОЧЕСТІА;

сїи рѣчь стѣхъ аплѣ
келѣстѣ , истѣхъ
щѣ оученїе нестоѣ кре
щенїе , нвоуверенїе
стаго нживотворѣщи
го дѣа . Ипотомѣ по
сла намѣ напросвѣще
нїе , шѣжевы емѣ про
свѣтити ннаоучити
насѣ таковымѣ оуче
нїемѣ нразумѣнїемѣ ,

РЕКЪЖЕ СЕГО ПРѢЖДЕ ПО
МАИЪ ТОГО ВІКНИЗЪ СЕН
АЗЪ БУЦѢ . ЕМУЖЕ И ПО
ХВАЛА ВМѢН . МУЖА СТА
И ПРМРА ОУЧИТЕЛА И БО
ЖДА ДОБРА КОНСТАНТИ
НА , НАРЕЧЕННАГО ВОИМОУЕ
СКОМУ ЧИНУ КІРНАА ФИ
ЛОСОФА . ИИЗЛОЖИ НАМ
СЛОВЕНЬСКІИ НАШЪ ДІОЛЕ
КТЪ , СІИРѢЧЬ РЪСЬСКІИ

ІА ЗЫКЪ , ИГРАМОТЪ .
И ПЕРВІЕ НАРЕКЪ ПИСМЕНА
ПОРЯДЪ . И ПАКИ ПЕРВѢЕ
НАРЕКЪ , ВРАЗВЕРЗЕНІЕ
ОУСИЪ НАШИХЪ ГРЕЧЕСКИ
ІА ЗЫКОМЪ АЛЪФА . НА
ШИЖЕ РУССКІМЪ АЗЪ .
ПОТОМЪ БУКИ ВЪДН
ГЛАГОЛЬ И ПРОЧАА ПИ
СМЕНА ПОЕДИНИЦАМЪ .
И ПОТОМЪ СЪНИЩАСА

ДВУСЛОЖНЫА И ТРЕСЛО
ЖНЫА И ЧЕТВЕРЕСЛОЖ
НЫА И ПРОЧАА ЯЖЕ НЫ
НѢ ВЪСНХЪ КНИГАХЪ ЗА
ПЕА . ПОТОМУЖЕ ТОИЖЕ
КИРИЛЪ ФИЛОСОФЪ , ПРЕ
ЛОЖИ МНОГИ КНИГИ ЗЪ
ГРЕЧЕСКАГО ЯЗЫКА НА
НАШЪ РУССКИИ ЯЗЫ
КЪ . ИМНЖЕ НЫНѢ
НАШИ ХРІТІАНЬСКИА

СТЫ́А ЦРКВИ ИСПОЛНА
ЮТСА И КРАСЮСА . И ХУ
БГЪ В НИХЪ СЛАВИТСА
И ПОЗНАВАЕТСА И ПРЕСЛА
ВЛАДЕТСА И ПРЧНСТА
ЕГО В ГОМТИ И ВСИ СТИИ .
ИМЕНЕЖЕ ТЪХЪ КНИ
НЫИЪ И СОУ ВРЕМА ПИСА
ТИ . ТОКМО ЗДѢ НА
СТОАЩЕ СЛОВО ДА РЦѢ
МЪ . И ТАКО ПАКИ ПОУТЕ

насть гь свѣтомъ тако
ваго разумѣнїа . глаю
же, симъ бжтвенным
писанїемъ іоученїемъ .
да разумѣваемъ иво
схвалѣемъ его творца
своего нбга, и дша и тѣ
леса наша просвѣщѣемъ .
погже и дѣлеса добры
мнѣмъ творцѣ своемъ
оугоржде, и горѣ кнемъ

ВОСХОДН ^М СЕГО РАДН
ОНЪ ВСЕМАГНВЫН ГЪНА
НБГЪ ІС ХС, ВЛОЖИ ВОУ
МЪ ИБРАННОМЪ ИВЪРНО
МЪ СВОЕМЪ СЛЪСѢ, ИСКІ
ПЕТРОНОСЦЪ, ЕДИНОМЪ
БЛГОЧЕСТІА БРАДОДЕРЖА
ТЕЛЮ, ИРЕННТЕЛЮ СІТЪА
ПРАВОСЛАВНЫА ХРІТІА
ИСКІА ВЪРЪ. ИРАЧНТЕ
ЛЮ БЖТВЕННЫ ДОГМАТЪ,

ѢКО БЫ НѢКНХЪ БЛГОВО
НЫ АРАМАТЪ ЖЕЛАТЕ
ЛЮ . И ПАКН ПОСТѢМЪ
ИЖИВОТВОРАЩЕМ ДѢ
ИСТИННОМУ ПОБОРАТЛЮ
ИРВНИТЕЛЮ , ВЫСОКОПРЕ
СТОЛЬНОМУ ГДРЮ МАШЕ
МУЦРЮ И ВЕЛИКОМУ КНЗЮ
МИХАНУ ДЕОДОРОВИЧЮ
ВСЕМ РУСИН САМОДЕРЖЪ
ЦЮ . ВОЕЖЕБЫ ЕМУ ГДРЮ

СІА ПЕРВОНАЧАЛЬНЫ А ОУ
ЧЕНІЮ ГРАМОТѢ КНИГИ
А ЗВѢКИ ПРОВЕСТИ ПЕ
ЧАТНЫ ПИСМЕНІЕМ МА
ЛЫ ДѢТЕ ВНАОУЧЕНІИ
ПОНАТЕ БЖИТВЕНАГО ПИ
САНА . И ПОВСЕИ БЫ СВО
ЕИ ВЕЛИЦКИ РДСІИ РАСТѢ
АТИ . АКИ БЛАГОЕ СІ
МА ВДОБРОПЛАШНЫ А ЗЕ
МЛИ . ТАКОДА МНОЖИША

ИРОСТѢПѢ БЛГОУСѢТІЕ ВО
ВСЕН ЕГО РЪСѢТѢИ ЗЕ
МЛИ . И ВСАКЪ БЛГОВѢ
РЕНЪ ОУЧЕНА И ДА НА ВЫ
КАЕТЪ . И ПАКИ МАЛЫА
ѠРОЧАТА ОУЧАТСА И БРА
ЗЪ МАЛЮТЪ , ІАКИ ПО
ЛѢСТВИЦѢ ѠНИЖНІА
СТЕПЕНИ НА ВЫШНЮЮ ВО
СХѠДАТЪ . И ПОТОМУ
ПАКИ ВАЩЕ ОУЧУТЪ

РАЗУМѢВАТИ И СЛАВИ
ТИ ЕДИНОГО ВЪ ТРЦѢ
ЩА И СНА И С ТАГО ДУХА .
И ПРЧТЮ ХВЪ МТРЬ .
И ВЕЛХЪ СТЫХЪ ; НИѢ
И ПРМО И ВО ВѢКИ ВѢКО ,
АМИНЬ . И ТАКО ПО ПОВЕ
ДѢНІЮ ЕГО ЦРА ГАР
И ВЕЛНКАГО КНЗА МИХ
ИЛА Д. БО ДОРОВИЧА ВСЕ
РУСІИ САМОДЕРЖЦА .

И ПОБЛАГОСЛОВЕНІЮ ТОВА
ЕГО И БГОМОЛЬЦА СТОБИ
ШАГО ВЕЛИКАГО КИРЪ ПА
ТРІАРХА ІАСАФА МОСКО
ВСКАГО И ВСЕА РУСІИ .
НАЧАТЫ БЫША ПЕЧАТА
ТИ СІА КНИГНИ АЗБУКИ,
ВЦРТВЮЩЕМ ГРАДЪ МО
СКВЪ ВЛАСТА ЗРМВ ГО
МЦА ЮЛА ВЪ 5 ДНЬ .
НАПАМАТЬ ПРПБНАГО

Ща нашего сего а ве
ликаго . Совершены
же быша сїа книжна
вѣки того же рмв го,
лѣта . мѣца августа
въ к . днь . на памѣ
ть сего пррка самонла
в ка е лѣто , цртва
его , гдрл црл , н ве
ликаго кнса миханла
а ео доровича всеархєин .

Впервое лѣто патріа
ршества шца его него
молца киръ іасафа па
тріаха московскаго
и всеа руси .

Трѣды итщаніемъ
многогрѣшнаго Васи
ліа дедорова сына кѣ
рцова. и прочихъ срабо
тниковъ отъ вобѣки
аминь .





Буд. Родной Книги ГПБ

90 л. Экз. полн. Библи. И. Бибикову
И. Сер. и 211.

